Bu program Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti tarafından finanse edilmektedir.

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

USOP Haber NEWS

SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

SAYI • ISSUE: 8

TEMMUZ • AĞUSTOS • EYLÜL | JULY • AUGUST • SEPTEMBER 2022



T.C. ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

USOP Haber NEWS

SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI
USOP Haber NEWS
SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

Künye
Copyright Page

İmtiyaz Sahibi / *Publisher*
TC. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı
Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı adına/
On behalf of the Ministry of Transport and Infrastructure Sectoral Operational Programme for Transport
Burak AYKAN

Genel Yayın Yönetmeni / *Editor-in-Chief*
Dr. Tijen İĞCİ

Yazı İşleri Müdürü / *Managing Editor*
Editör / *Editor*
Alper KAYA

Yayına Hazırlayanlar / *Copywriters*
Işın GÜREL
Nazlı Berivan AK

Tasarım / *Design*
Kardelen YAĞCI

Yayın Adı / *Publication Name*
USOP Haber

Yayın Türü / *Publication Type*
Yerel Süreli Yayın

Yayın Şekli / *Publication Format*
3 Aylık-Türkçe, İngilizce

Yazışma Adresi / *Contact*
Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı AB Yatırımları Dairesi
Hakkı Turayliç Caddesi No: 5 AYGM Binası B Blok Kat: 10 Emek
Çankaya/Ankara

Telefon / *Phone*
Tel: 0 312 203 22 69
ulastirmaipa@uab.gov.tr

Basım Yeri / *Place of Printing*
Uzman Matbaacılık Yayıncılık Kağıtçılık Turizm İnşaat San. Tic. LTD ŞTİ.
İvedik OSB Matbaacılar Sitesi 1514. Cadde No:44 Yenimahalle / ANKARA
Telefon / *Phone:* +90 312 394 43 64

Bu derginin tüm içeriğinin telif hakkı Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı'na aittir.
All content of this magazine is copyrighted by the Ministry of Transport and Infrastructure Sectoral Operational Programme for Transport.

© Yazı ve fotoğrafların tüm hakları, aksi belirtilmedikçe, Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı'na aittir. Kaynak gösterilerek kullanılabilir.
© All rights writings and photographs are reserved by Ministry of Transport and Infrastructure Sectoral Operational Programme for Transport unless otherwise stated. They can be used with proper citation of references.

İmzalı yazıların tüm sorumluluğu yazarlarına aittir.
All responsibility of signed articles lies with the author.

Para ile satılamaz.
Not for sale.

İçindekiler / *Contents*

08 SEKTÖRE BAKIŞ / *SECTOR AT A GLANCE*



24 KAPAK KONUSU / *SPOTLIGHT*



36 RÖPORTAJ / *INTERVIEW*



44 USOP'TAN YANSIMALAR / *REFLECTIONS FROM USOP*



54 AB GÜNDEM / *EU AGENDA*



58 TEKNOLOJİ / *TECHNOLOGY*





/ulastirmausop /Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı

ipa.uab.gov.tr

Editörden...

Değerli Okurlarımız,

USOP Haber'in sekizinci sayısıyla karşınızdayız.

Yeni sayımızın kalbinde önemli bir konu var: Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı, kısa adıyla SKUp.

Daha yaşanabilir, vatandaşların yaşam kalitesini artıran, çevreci, karbon salınımının, trafik sıkışıklığının, gürültü ve kirliliğin azaltıldığı, toplumun ekonomik seviyesinden bağımsız tüm kesimlerini kapsayan hatta daha da ileriye geçerek şehirdeki ekonomik hareketliliği de iyileştiren bütüncül bir kavram olan SKUp, son yirmi yıldır Avrupa Birliği'nin gündeminde yer alıyor.

Stratejik ulaşım planlarını karşılayan SKUp, sadece AB'de değil tüm dünyada olduğu gibi Türkiye'de de hız kazanıyor. Bu ivmenin sağlam adımlarla artması için Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı (USOP) SKUp özelindeki projeleriyle önümüzdeki yıllara imza atmaya hazırlanıyor. Bizler de sekizinci sayımızda konunun uzmanlarına kulak verdik, her yönüyle sürdürülebilir kentsel ulaşım planı kavramını okurlarımız için değerlendirdik.

Sekizinci sayımızda aynı zamanda Avrupa Hareketlilik Haftası'nı işliyoruz. Her sene sürdürebilir ve çevreci ulaşım tedbirlerini geliştirmeye teşvik ederek, temiz ve çevreci ulaşım modlarını kullanma konusunda farkındalık yaratmak amacıyla kutlanan Avrupa Hareketlilik Haftası, 2022 yılında da çeşitli etkinliklerle kutlandı. Haftadan yansımaları, teknoloji haberlerimizi, USOP çatısı altında imza attığımız çalışma ve projelerin detaylarını dergimizde bulacaksınız.

Keyifli okumalar, dergilerimizin tüm sayılarına web sitemizden ulaşabilir, sosyal medya hesaplarımızdan çalışma ve gelişmeleri takip edebilirsiniz.

Editorial...

Dear Readers,

We are happy to present you the eighth issue of USOP News.

At the heart of our new issue lies an important topic: Sustainable Urban Mobility Plan, SUMP for short.

SUMP, a holistic concept for cities that are more livable and environmentally friendly, where citizens' quality of life is improved and carbon emissions, traffic congestion, noise and pollution are reduced, covers all segments of society regardless of economic level, and even goes further and improves economic mobility in the city, and has been on the agenda of the European Union for the last twenty years.

SUMP, which meets strategic transport plans, is gaining momentum not only in the EU but also in Türkiye, as in the whole world. In order to increase this momentum with firm steps, the Sectoral Operational Programme for Transport (USOP) is preparing to make its mark on the coming years with its SUMP-specific projects. In our eighth issue, we listened to the experts on the subject and evaluated the concept of sustainable urban transport plan in every aspect for our readers.

In our eighth issue, we also cover European Mobility Week. European Mobility Week, held every year to raise awareness on the use of clean and environmentally friendly modes of transport by encouraging the development of sustainable and environmentally friendly transport measures, was celebrated with various activities in 2022. In our magazine, you will find information on the events of the week, our news on technology, and the details of the works and projects we undertake at USOP.

We hope you enjoy reading and would like to remind you that you can access all issues of our magazine on our website, and follow our work and recent developments on our social media accounts.



Sektöre Bakış

Dr. Tijen İğci
Avrupa Birliği Yatırımları Daire Başkanı

Değerli USOP Haber Okurları,

Yeni sayımız vesilesiyle tüm paydaşlarımızı, okurlarımızı, takipçilerimizi saygıyla selamlıyorum.

Bilindiği üzere Avrupa Birliği (AB) adayı olan Türkiye'nin tam üyeliğe hazırlanmasına destek olabilmek maksadıyla Avrupa Birliği bütçesinden diğer aday ülkelere olduğu gibi ülkemize de hibe fonları tahsis edilmektedir. Türkiye'nin de mali katkıda bulunmasıyla ortak bir bütçe oluşturulmaktadır.

Bu bütçenin ulaştırma sektörüne ayrılan bölümüyle;

- Sektörde AB'ye uyumun nasıl sağlanacağı,
- Hangi konulara öncelik verileceği ve bütçenin öncelik alanlarında nasıl paylaştırılacağı,
- Hangi projelerin ya da ne tip projelerin finanse edilebileceği,
- Başarı için ölçülebilir sonuçların neler olduğu,
- Tanıtım ve görünürlük faaliyetlerinin nasıl olması gerektiğini içeren bir program hazırlanmıştır.

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı (UAB) tarafından hazırlanan ve AB tarafından da finansmanı onaylanan bu programa "Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı", kısa adıyla USOP denmektedir. Dergimizin nihai hedefi, Programımız kapsamında gerçekleştirdiklerimizi sizlere detaylarıyla sunmaktır.

Sector at a Glance

Tijen İğci, PhD
Head of Department for EU Investments

Dear USOP News Readers,

I respectfully greet all our stakeholders, readers, and followers on the occasion of our new issue.

As it is known, to support the preparation of Türkiye's full membership to the European Union (EU), grant funds are allocated from the EU budget to our country as well as to other candidate countries and a common budget is formed with Türkiye's financial contribution to these funds.

With part of this budget allocated to the transportation sector;

- *How to ensure harmonization with the EU in the sector,*
- *Which issues will be prioritized, and how will the budget be allocated in priority areas,*
- *Which projects or what types of projects can be financed,*
- *What are the measurable results for success,*
- *A program including how promotion and visibility activities should be implemented has been prepared.*

This program, prepared by the Ministry of Transport and Infrastructure (MoTI) and approved by the EU, is called the "Sectoral Operational Programme for Transport", USOP in short. The main goal of our magazine is to present to you in detail what we have accomplished within the scope of our Programme.



USOP Haber adını verdiğimiz dergimizi üç aylık periyotlarda okurlarımıza dijital ortamda ve basılı olarak ulaştırıyor, belirlediğimiz ana temalar çerçevesinde ulaştırma alanında imza attığımız başarıları paylaşıyoruz. Her sayımızda akademisyenler ve uzmanlarla zengin bir içerik oluşturmanın heyecanını yaşıyoruz.

USOP çatısı altında hazırladığımız dergimizin sekizinci sayısına ulaşmış durumdayız. Bu sayımızda odağımıza Avrupa Hareketlilik Haftası ve Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı, kısa adıyla SKUp'u aldık.

Strateji Geliştirme Başkanı Dr. Yunus Emre Ayözen bizlere kendi cephesinden konuyu anlattı; kapsayıcı, uygulanabilir ve etkin bir planlama ile şehirlerin ulaşımda sürdürülebilirliğini sağlayacak politikaların öneminin altını çizdi.

Kayseri Büyükşehir Belediye Başkanı Dr. Memduh Büyükkılıç Avrupa Hareketlilik Haftası'nda önemli çalışmalara imza atan bir isim, ulusal düzeyde konunun daha iyi anlaşılması için önemli etkinliklere ev sahipliği yapıyor. Kendisiyle gözlem ve deneyimlerine dair geniş bir röportaj gerçekleştirdik.

Dünyanın sayılı SKUp uzmanlarından Siegfried Rupprecht, Rupprecht Consult ile birlikte sürdürülebilir kentsel hareketlilik planı konsepti konusunda dergimize özel ufuk açıcı bir yazı kaleme aldı. Dünyada SKUp konseptinin geliştirilmesinde önemli paya sahip olan Rupprecht'in yazısı, önümüzdeki günlerde yapılacak çalışmalara dair de önemli ipuçları barındırıyor.

#UsopYollarda mobil tanıtım merkezimizin çalışmalarına her sayımızda yer veriyoruz. Özellikle geleceğimizin teminatı gençlerimiz için Jean Monnet Burs Programı tanıtım detaylarını paylaşmaktan da mutluluk duyuyoruz.

İspanya çalışma ziyaretimiz, devam eden projelerimize dair detaylar ve dünyadan yenilikleri derlediğimiz teknoloji bölümümüzün de ilginizi çekeceğini düşünüyoruz.

We deliver our magazine, which we call USOP News, to our readers in digital and print formats quarterly, and we share our achievements in the field of transportation within the framework of the main themes we have determined. We experience the excitement of creating quality content with academics and experts in each issue.

We have reached the eighth issue of our magazine, which we have prepared under the umbrella of USOP. In this issue, we focused on European Mobility Week and the Sustainable Urban Mobility Plan, or SUMP in short.

Head of Strategy Development Yunus Emre Ayözen (PhD) told us about the subject from his side; he underlined the importance of policies that will ensure the sustainability of cities in transportation with inclusive, applicable, and effective planning.

Kayseri Metropolitan Municipality Mayor Memduh Büyükkılıç (PhD) is a person who has put his signature under significant work done for European Mobility Week. He also hosts important events for a better understanding of the subject at the national level. We interviewed him extensively about his observations and experiences.

Siegfried Rupprecht, one of the world's leading SUMP experts, wrote with the Rupprecht Consult an eye-opening article for our magazine on the concept of a sustainable urban mobility plan. Having an important role in developing the SUMP concept in the world, Rupprecht also gives important clues in his article about the work to be done in the coming days.

We feature the work that has been done with our #USOPontheway Mobile Publicity Centre in every issue. We are also excited to share the details of the Jean Monnet Scholarship Program especially for the young people who are our future.

We presume you will also be interested in chapters such as our study visit to Spain, the details of our ongoing projects and our technology section, where we compile the technological innovations from the world.









USOP Haber'in ulaştırma alanında yaptığımız çalışmaları derlediğimiz bir yayın olmasının ötesinde, AB müktesebatına uyum sürecinde imza atılan eserlere dair bir arşiv olduğuna inanıyoruz. Bu yönüyle gelecek günlerde de yeni çalışmalarda yol gösterici bir kaynak, hatta bir el kitabı olması iddiasıyla, titizlikle çalışmalarımızı sürdürüyoruz.

Avrupa Birliği Yatırımları Dairesi başkanlığını üstlendiğimiz dönemle beraber belirlediğimiz yeni yaklaşım, aslında dergimizin içeriğine de yansıyor. Görevi üstlenmemizle birlikte Avrupa Birliği ile iş birliği ve diyalog daha da güçlenerek çok yönlü hale gelmiş durumdadır. Yeni çağın olmazsa olmazı olan proaktif yaklaşım, yaptığımız tüm çalışmalarda esas alınıyor. Artık sözleşmeleri daha yakından takip ediyor, izleme sürecine ağırlığımızı daha çok koyuyoruz.

Tüm dünyada deneyimli genç ekiplerin karar verici olma noktasındaki yaklaşım, bizim görev alma sürecimizde de önemli bir not olarak paydaşlarımız tarafından seslendiriliyor. Aktif ve dinamik bir yaklaşımı benimsememiz ilk günden itibaren projelerimizin her alanında ve her adımında hissedildi, hissedilmeye devam ediyor. Akademik bilgi ve birikimimiz karar verme sürecinde önemli bir fark yaratıyor. Özellikle iklim değişikliği ve çevre konusundaki yaklaşımımızla, Avrupa Yeşil Mutabakatı ve ülkemizin 2053 Net Sıfır Emisyon Hedefi ile uyumlu olarak Programımızın amaçlarına ulaşma noktasında yeni bir ivme kazandığı da paydaşlarımız tarafından vurgulanıyor. Planlama ve yönetim bakımından daha sistematik ve bütüncül bir yaklaşımı benimsedik. AB mali iş birliğini AB'nin ulaştırma alanındaki politika ve düzenlemelerini de göz önünde bulundurarak bütüncül bir şekilde yönetmeyi önemsiyoruz.

We believe that USOP Haber is an archive of works signed in the process of harmonization with the EU acquis, and it is far beyond being just a publication that compiles our work in the field of transportation. With this perspective, we continue to work meticulously and claim to be a guiding resource, even a handbook, for new studies in the days to come.

The new approach that we determined during the period we undertook the duty of Head of Department for EU Investments is reflected in the content of our magazine. After undertaking the responsibility, cooperation and dialogue with the European Union have become more robust and versatile. The proactive approach, which is a must for the new age, is based on all our work. We now follow the contracts more closely and put more weight on the monitoring process.

The worldwide approach of experienced young teams to be decision-makers is voiced by our stakeholders as an important note in the process of maintaining our duty. Adopting an active and dynamic approach has been felt and continues to be felt in every field and every step of our projects since the first day. Our academic knowledge and experience make a significant difference in the decision-making process. Our stakeholders emphasize that our approach to climate change and the environment has gained new momentum in reaching the goals of our Programme in line with the European Green Deal and our country's 2053 Net Zero Emission Target. We have adopted a more systematic and holistic approach to planning and management. We care about managing EU financial cooperation holistically by considering the EU's policies and regulations in the transport field.

Sözleşme Makamının projelerin uygulanması sürecinde kilit rol üstlendiğinin ortaya koyulması projelerimizin etki alanını ve başarısını güçlendiriyor. Dahası Daire Başkanlığı personelinin tecrübe ve bilgi birikimini öne çıkarak, ekibi önceleyen yaklaşımımızın ekip ruhunu beslediğini, tüm çalışmalarımızda gözle görünür bir fark yarattığını mutlulukla gözlemliyoruz.

Yaptığımız her çalışma Avrupa Birliği'ne katılım sürecine etki ediyor, bizi hedeflerimize bir adım daha yaklaştırıyor. Bu farkındalıkla yeni dönemi planlıyor ve yürütüyoruz. Her alanda olduğu gibi ulaştırma alanında da Avrupa Birliği ile uyumu odağına alan yaklaşımımızla ortaklığımızın artarak devam etmesi en önemli hedef ve temennilerimizdendir. AB ile mali iş birliği, Birliğe tam üyelik sürecimizin önemli bir parçasıdır. Türkiye'nin sabırla ve kararlılıkla sürdürdüğü Avrupa Birliği'ne tam üyelik sürecinde USOP çatısı altında ardı ardına tamamladığımız projeler, başarıyla yürüttüğümüz planlar, ulaştırma alanında önemli bir arşiv niteliğini şimdiden kazanmış dergi, bülten ve kitapçıklarımızla ilk günkü heyecanımızı koruyor, geleceği bugünden planlıyoruz. Bu bakışla dergimiz aracılığıyla tüm paydaşlarımızı, okurlarımızı saygıyla selamlıyor, keyifli okumalar diliyorum.

Presenting that the Contracting Authority plays a key role in the implementation of the projects strengthens the scope and success of our projects. Moreover, we happily observe that our team-first approach, by highlighting the Department staff's experiences and knowledge, feeds the team spirit and makes a visible difference in all our work.

Every work we undertake affects Türkiye's European Union accession process and brings us one step closer to our goals. With this awareness, we are planning and executing the new era. As in every field, it is one of our most important goals and wishes that our partnership will continue to increase with our approach that focuses on harmonization with the European Union in the transport field. Financial cooperation with the EU is an important part of our full membership process to the Union. In the accession process for full membership to the European Union, which Türkiye pursues with patience and determination, we maintain our excitement on the first day with the projects we have successfully completed under the umbrella of USOP, the plans we have successfully carried out, magazines, bulletins and booklets that have already gained the quality of an important archive in the field of transport. We are planning the future from today. With this perspective, I respectfully greet all our stakeholders and readers through our magazine and wish you a pleasant reading.

Dr. Tijen İğci

Tijen İğci, PhD











Bu görsel yapay zeka ile üretilmiştir.
This visual is produced by AI generator.

Sektöre Bakış

İNSANLARI VE GEZEGENİ KENTSEL HAREKETLİLİĞİN MERKEZİNDE KONUMLANDIRMAK

Rupprecht Danışmanlık, Araştırma ve Müşavirlik, Almanya, SKUP Türkiye Proje Koordinatörleri

Dr. Wolfgang Backhaus
Siegfried Rupprecht
Ana-Maria Baston

Avrupa'daki çoğu şehir ve bölge sürdürülebilir, iklim dostu, güvenli ve uygun fiyatlı bir hareketlilik sistemi vizyonunu paylaşmaktadır. Karar vericilerin yanı sıra vatandaşlar da trafik sıkışıklığı, hava kirliliği ve güvenlik gibi önemli hareketlilik sorunlarının etkili bir şekilde ele alınmasına giderek daha fazla ihtiyaç duymaktadır. Bu nedenle hem Avrupa'da hem uluslararası ölçekte şehirler Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı, ya da kısaca SKUp kavramını benimsemektedir. Avrupa kurumları SKUp'u teşvik etmekte ve bu kavramı, Avrupa'nın iklim hedeflerine ulaşmanın yanı sıra şehirlerde ve bölgelerde hareketliliğin diğer temel zorluklarını ele almak için daha geniş Avrupa politikaları çerçevesinin merkezinde konumlandırmaktadır. SKUp'lar stratejik vizyon ve amaçların geliştirilmesinden belirli hedef ve göstergeler gibi somut çıktılara kadar stratejik planlama sürecini yönlendirmede güçlü birer araçtır. SKUp'lar yine uzun ve kısa vadede amaç ve hedefleri ele alan uygulama tedbirlerinin detaylandırılması ve seçilmesinde de yol gösterir. Türkiye'de de birçok şehir Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'nın desteğiyle SKUp planlama kılavuzunu uygulamaya geçirmektedir.

Sector at a Glance

PUTTING PEOPLE AND THE PLANET AT THE HEART OF URBAN MOBILITY

Rupprecht Consult Forschung & Beratung GmbH, Germany, Coordinators of SUMP Türkiye Project

Dr. Wolfgang Backhaus
Siegfried Rupprecht
Ana-Maria Baston

Most cities and regions across Europe share the vision of a sustainable, climate-friendly, safe, and affordable mobility system. Citizens, as well as decision-makers, increasingly feel the strong need to tackle major mobility challenges such as congestion, air pollution and safety in an effective manner. Therefore, cities across Europe and internationally are embracing the concept of Sustainable Urban Mobility Plans – or SUMP in short. The European institutions have endorsed SUMP and have put this concept at the heart of the wider European policy framework to meet the climate goals in Europe, as well as address other key challenges of mobility in cities and regions. SUMPs are a powerful tool to steer the strategic planning process, from developing a strategic vision and objectives to tangible outputs such as specific targets and indicators. SUMP guides the way to elaborate and select measures for implementation, which again address the objectives and targets in the long and short term. Also, in Türkiye, many cities are applying the SUMP planning guidelines now with the support of the Ministry of Transport and Infrastructure.



Birleşmiş Milletler Komisyonu tarafından "Ortak Geleceğimiz" başlıklı raporun (Brundtland Raporu) yayınlandığı 1987 yılından bu yana, "sürdürülebilir kalkınma" kavramı insan çevresi, insanların ihtiyaçları ve doğal kaynaklar konusundaki küresel tartışmalara damgasını vurmuştur. "Sürdürülebilir kalkınma" ve "sürdürülebilirlik" kavramları o zamandan beri dünya çapında çeşitli bağlamlarda yaygın şekilde kullanılmaktadır. Bu kavramlar, ulaşım alanında hareketliliğin, sistemlerin, hizmetlerin ve altyapının toplumun ihtiyaçlarına odaklanacak, ekonomik bakımdan faydalı olacak ve çevremize mümkün olan en az zararı verecek şekilde yönetilmesi ve planlanması anlamına gelmektedir. Planlamacılar, acil ve kısa vadeli faydalara duyulan ihtiyacın yanı sıra uzun vadeli stratejik perspektifin de göz önünde bulundurulmasını sağlamalıdır. Bu, karmaşık kentsel ulaşım sistemlerimiz açısından büyük bir zorluktur.

AB tarafından 2011 yılından bu yana yaygın şekilde desteklenen sürdürülebilir kentsel ulaşım kavramı[1], Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı'nı (SKUp) "daha iyi bir yaşam kalitesi için şehirlerdeki ve çevrelerindeki insanların ve işletmelerin hareketlilik ihtiyaçlarını karşılamak üzere tasarlanmış stratejik bir plan" olarak tanımlamaktadır. Bu tanıma göre, SKUp, "mevcut planlama uygulamalarında temellenir ve entegrasyon, katılım ve değerlendirme ilkelerini dikkate alır."[2] SKUp kavramı yerel yönetimleri, üç bileşeni (toplum, hareketlilik, çevre) arasında bir denge gözeterek ve planın hazırlandığı bölgenin özel ihtiyaçlarını göz önünde bulundurarak sürdürülebilirlik ilkelerine bağlı kalmaya çağırmaktadır.

Ulaştırma dahil olmak üzere birçok politika alanında sürdürülebilirliğin iyileştirilmesi konusunda halihazırda kayda değer ilerleme kaydedilmiştir. Bununla birlikte, son on yıllarda ulaştırma sektöründen kaynaklanan karbon emisyonları azaltılamamış, herhangi bir kazanım artan trafik hacimleriyle adeta etkisizleştirilmiştir!

1 Avrupa Komisyonu: Roadmap to a Single European Transport Area – Towards a competitive and resource efficient transport system (Tek Avrupa Ulaştırma Alanı Yol Haritası – Rekabetçi ve kaynak verimli bir ulaştırma sistemine doğru), 2011.

2 Guidelines for developing and implementing a sustainable urban mobility plan (Sürdürülebilir bir kentsel ulaşım planı geliştirmek ve uygulamak için kılavuz), ikinci baskı, 2019, telif hakkı Rupprecht Danışmanlık, Araştırma ve Müşavirlik
https://www.eltis.org/sites/default/files/sump_guidelines_2019_interactive_document_1.pdf

Since 1987, when the report "Our Common Future" (Brundtland Report) was published by a United Nations Commission, the term "sustainable development" marked the global debate around the human environment, people's needs and natural resources. The terms "sustainable development" and "sustainability" have since then been broadly used in different contexts around the world. In the area of transportation, this means managing and planning mobility in such a way that systems, services, and infrastructure are focussed on the needs of society, are economically useful, as well as creating the least possible harm to our environment. Planners need to ensure the long-term strategic horizon is kept in view as well as the need for immediate and short-term benefits. This is a major challenge for our complex urban transportation systems.

The concept of sustainable urban mobility, which has been widely promoted by the EU since 2011[1] and defines the Sustainable Urban Mobility Plan – SUMP as a "strategic plan designed to satisfy the mobility needs of people and businesses in cities and their surroundings for a better quality of life. It builds on existing planning practices and takes due consideration of integration, participation, and evaluation principles.[2]" The SUMP concept urges the local governments to commit to sustainability principles, seeking a balance between its three components (society, mobility, environment) and taking into consideration the specific needs of the area for which the plan is prepared.

A lot of progress has already been made in improving sustainability in many policy areas, also in the field of transport. However, over the last decades, the carbon emissions from the transport sector have not been reduced, any gains were compensated by increasing traffic volumes!

1 European Commission: Roadmap to a Single European Transport Area – Towards a competitive and resource efficient transport system, 2011.

2 Guidelines for developing and implementing a sustainable urban mobility plan, second edition, 2019, copyright of Rupprecht Consult - Forschung & Beratung GmbH
https://www.eltis.org/sites/default/files/sump_guidelines_2019_interactive_document_1.pdf

Söz konusu yüksek emisyon seviyeleri çocuklarımızın ve torunlarımızın geleceğini tehlikeye attığından, daha fazla önlem alınması gerekmiştir. Aralık 2022'de "Fit for 55" Paketinin [1] onaylanmasıyla birlikte Avrupa Birliği, karbon emisyonlarının 2030 yılına kadar en az %55 oranında azaltılması ve nihayetinde 2050 yılına kadar AB'nin iklim açısından nötr hale getirilmesi için yasal bir yükümlülük tesis etmek üzeredir. Bu politika, aynı zamanda AB'nin "Yeni AB Kentsel Hareketlilik Çerçevesi"[2] ve Trans-Avrupa Ağı üzerindeki 430 büyük kentsel alanın ("Kentsel Düğümler" olarak da adlandırılır) SKUp geliştirmesi ve bunun yarattığı etkileri raporlamasına yönelik yükümlülük beklentisine[3] de yansıtılmıştır.

Tüm bunlar göz önünde bulundurulduğunda, SKUp'nin Avrupa'nın iddialı ulaşım, sağlık ve sosyal politika hedeflerine ve uluslararası iklim taahhütlerine ulaşmasında kilit bir araç olduğunu söylemek yanlış olmayacaktır.

Şehirler sağlıklı ve sosyal sorumluluk sahibi bir çevreyi uygulamada nasıl hayata geçirebilirler? Kendilerini ekonomik olarak uygulanabilir ve aynı zamanda erişilebilir, yaşanabilir ve güvenli olacak şekilde nasıl dönüştürebilirler? Geçmişte ulaşım planlamasının ana odağının yüksek trafik ve akış kapasitesi sağlamak olduğu düşünüldüğünde, bu değişim, planlama yaklaşımımız ve planlarımızın odağında yer alan geleceğin şehirleri bakımından büyük bir dönüşümü temsil etmektedir. Günümüzde kentsel hareketlilik planlanması, kentsel alanlardaki yaşam kalitesini artırmayı amaçlamaktadır.

As these high emission levels endanger the future of children and grandchildren, further action has been necessary. With the endorsement of its "Fit for 55" Package [1] in December 2022, the European Union is now about to create a legal obligation for reducing carbon emissions by at least 55% by 2030 and eventually to make the EU climate neutral by 2050. This policy is also reflected in the EU's "New EU Urban Mobility Framework" [2] and the expected obligation[3] for the 430 major urban areas on the Trans-European Network (also called "Urban Nodes") to develop SUMPs and to report on the impacts this creates.

With all this in mind, it is fair to say that SUMP is the key tool to meet Europe's ambitious transport, health and social policy goals and its international climate commitments.

In practice, how can cities create an environment that is healthy and socially responsible? How can they transform themselves to be economically viable and at the same time accessible, liveable, and safe? In the past, the main focus of transport planning was ensuring high traffic and flow capacity and this change is a major shift in how we plan and which future city we plan for. Today, planning urban mobility aims to increase the quality of life in urban areas.

1 https://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2022/12/18/fit-for-55-council-and-parliament-reach-provisional-deal-on-eu-emissions-trading-system-and-the-social-climate-fund/
2 https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/ad816b47-8451-11ec-8c40-01aa75ed71a1/language-en/format-PDF/source-250877856
3 https://transport.ec.europa.eu/news/trans-european-transport-network-council-agreement-paves-way-greener-smarter-and-more-resilient-2022-12-05_en

1 https://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2022/12/18/fit-for-55-council-and-parliament-reach-provisional-deal-on-eu-emissions-trading-system-and-the-social-climate-fund/
2 https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/ad816b47-8451-11ec-8c40-01aa75ed71a1/language-en/format-PDF/source-250877856
3 https://transport.ec.europa.eu/news/trans-european-transport-network-council-agreement-paves-way-greener-smarter-and-more-resilient-2022-12-05_en

SKUp'nin Başlıca Özellikleri
Major Characteristics of an SUMP

- "İşlevsel kentsel alan"da sürdürülebilir ulaşım planlaması yapılması
  Plan for sustainable mobility in the "functional urban area"
- Kurumsal sınırların ötesinde işbirliği kurulması
  Cooperate across institutional boundaries
- Vatandaşların ve paydaşların dahil edilmesi
  Involve citizens and stakeholders
- Mevcut ve gelecekteki performansın değerlendirilmesi
  Assess current and future performance
- Uzun vadeli bir vizyon ve net bir uygulama planı tanımlanması
  Define a long-term vision and a clear implementation plan
- Tüm ulaşım modlarının entegre bir şekilde geliştirilmesi
  Develop all transport modes in an integrated manner
- İzleme ve değerlendirme için gerekli düzenlemelerin yapılması
  Arrange for monitoring and evaluation
- Niteliğin sağlanması
  Assure quality

Eltis - Kentsel Hareketlilik Gözlemevi'nin şehir veritabanına göre[4], şu ana kadar 1320'den fazla Avrupa şehri SKUp metodolojisini uygulamış ve böylece hareketlilik sistemlerindeki yatırımlar için stratejik bir temel oluşturmuştur. Başarı öyküleri, hizmetlerin hem ekonomik hem de çevresel açıdan sürdürülebilir olmasını sağlarken, ulaşım sisteminin tüm insanların ihtiyaçlarına göre ayarlanması sürecinde sağlam bir planlama temelinin ne denli önemli bir fark yaratabileceğini ortaya koymaktadır. SKUp gibi araçların sorunları azalttığı ve şehirlerimizin hareket etme biçimine yeni bakış açıları getirdiği kanıtlanmıştır.

SKUP Türkiye Projesi

Türkiye'deki belediyeler, kentsel hareketlilik sorunlarının ve çözümlerinin kamusal tartışmaların ve yerel politikaların merkezinde yer aldığı, yüksek dinamizme sahip önemli ekonomik merkezler haline gelmiştir. Planlamacıların ve politika yapıcıların desteğe olan ihtiyaçlarının farkında olan Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, Ağustos 2022'den bu yana ülke çapında yürütülen bir programı Avrupa Komisyonu ile birlikte ortaklaşa finanse etmektedir. SKUp Türkiye projesi[5], ülkenin bireysel ulaşımdan sürdürülebilir, erişilebilir ve kapsayıcı sürdürülebilir kentsel ulaşım modlarına geçişinin bir parçasıdır. Proje kapsamında belediyelerin karşı karşıya olduğu temel kentsel ulaşım konularını ele alan bir Beyaz Politika Belgesi hazırlanması amaçlamaktadır. Ayrıca, proje, sürdürülebilir kentsel ulaşımı politikalarına dahil etme kapasitelerini artırmak üzere tüm yönetim kademeleri için güçlü bir destek mekanizması oluşturacaktır. SKUp Türkiye projesinin genel amacı, Türkiye'de sürdürülebilir ulaşıma geçiş için sağlam bir temel oluşturulmasına katkıda bulunmaktır.

4 https://www.eltis.org/mobility-plans/city-database

5 https://www.skupturkiye.org.tr

SKUP TÜRKİYE

According to the city database of Eltis - The Urban Mobility Observatory,[4] currently over 1320 European cities have so far applied the SUMP methodology and thereby created a strategic basis for investments in their mobility system. Success stories show what a significant difference a solid planning basis can make in the process of adjusting the transport system to the needs of all people while ensuring that services are both economically and environmentally sustainable. Instruments such as SUMPs proved to mitigate problems and open new perspectives to the way our cities are moving.

The SUMP Türkiye Project

Turkish municipalities have become major economic centres of great dynamism, in which urban mobility challenges and solutions are at the centre of public debates and local policies. In recognition of the support needs of planners and policymakers, the Ministry of Transport and Infrastructure is co-funding a nationwide programme together with the European Commission since August 2022. The SUMP Türkiye[5] project is part of the country's shift from individual transport to sustainable, accessible, and inclusive modes of sustainable urban mobility. It aims at preparing a White Policy Paper addressing key urban mobility aspects that municipalities are facing. Moreover, the project will create a strong support mechanism for all governance levels to enhance the capacities to uptake sustainable urban mobility in their policies. The overall aim of SUMP Türkiye is to contribute to a sound basis for shifting towards sustainable mobility in Türkiye.

4 https://www.eltis.org/mobility-plans/city-database

5 https://www.skupturkiye.org.tr

SUMP TÜRKİYE

SÜRDÜRÜLEBİLİR KENTSEL ULAŞIM PLANLAMASININ 12 AŞAMASI (2. BASKI)
KARAR ALICININ GENEL BAKIŞI



Telif hakkı Rupprecht Consult 2019

THE 12 STEPS OF SUSTAINABLE URBAN MOBILITY PLANNING (2ND EDITION)
A DECISION MAKER'S OVERVIEW



This symbol indicates points of political involvement during the SUMP process



Dr. Wolfgang Backhaus
Kıdemli Sürdürülebilir Hareketlilik Danışmanı / İnovasyon Uzmanı
Senior Sustainable Mobility Consultant / Innovation Expert

Kıdemli sürdürülebilir hareketlilik danışmanı Wolfgang Backhaus, Rupprecht Danışmanlık genel müdürüdür. Aralık 2022'de şirketin müdürlüğünü devralmadan önce CCAM, yapay zeka, e-hareketlilik, ortak hizmetler, enerji verimliliği ve toplu taşımada inovasyon gibi hareketliliğe ilişkin konuları ele alan hareketlilik inovasyonu araştırma ve danışmanlık projelerine odaklanan "Kolektif ve Akıllı Hareketlilik" ekibinin başında bulunmuştur. Backhaus, doktora derecesini Almanya'daki Aachen Teknik Üniversitesi'nin iktisadi coğrafya ve bölgesel kalkınma bölümlerinden almış bir toplum bilimcidir. Rupprecht Danışmanlık bünyesinde sürdürülebilir ulaşım konseptleri için strateji geliştirme, elektro-hareketlilik planlaması ve hareketlilik planlamasında paydaş analizleri ve katılım süreçlerinin koordinasyonuna odaklandığı sürdürülebilir hareketlilik alanında 14 yılı aşkın uygulamalı deneyime sahiptir. Sürdürülebilir kentsel hareketliliğin yanı sıra özellikle toplu taşıma, otomatik sürüş ve elektro-hareketlilik konularında çok sayıda Avrupa projesi ve uluslararası proje geliştirmiş ve koordine etmiştir. Backhaus, elektrikli şehir içi otobüs sistemlerinin geliştirilmesine ve şehirler ve şirketler ağı içinde öğrenme alışverişinin düzenlenmesine odaklanan, kâr amacı gütmeyen bir dernek olan trolley:motion'ın 2019 yılından bu yana başkanlığını yürütmektedir. Sertifikalı değişim yöneticisi olan Backhaus, "Dinaksibilite Yaklaşımı"na (karmaşık ve dinamik ortamlarda proaktif/reaktif olma yeteneği) dayalı olarak inovasyona hazırlık düzeyini artırarak şehirlerde sistemik değişimi desteklemektedir.

Wolfgang is a senior sustainable mobility consultant and general director of Rupprecht Consult. Before taking over the director position of the company in December 2022, he led the "Collective and Intelligent Mobility" Team which focused on mobility innovation research and consultancy projects tackling mobility topics like CCAM, AI, e-mobility, shared services, energy efficiency and public transport innovation. He is a social scientist with a PhD in economic geography and regional development from the RWTH Aachen University, Germany. At Rupprecht Consult, he has gained more than 14 years of practical experience in sustainable mobility where he has focused on strategy development for sustainable transport concepts, electromobility planning and coordinating stakeholder analyses and participation processes in mobility planning. He has developed and coordinated numerous European and international projects on sustainable urban mobility, especially on public transport, automated driving and electromobility. Wolfgang has been the President of trolley:motion – a non-profit association committed to the development of electric city bus systems and organisation of learning exchange within a network of cities and companies - since 2019. He is a certified change manager and supports systemic change in cities through increased innovation readiness based on the "Dynaxibility Approach" (ability to proact/react in complex and dynamic environments).



Sn. / Mr. Siegfried Rupprecht
Kıdemli Kentsel Hareketlilik Uzmanı
Senior Urban Mobility Expert

Siegfried Rupprecht, sürdürülebilir kentsel hareketlilik planlaması konusunda kapsamlı uzmanlığa sahip kıdemli kentsel hareketlilik uzmanı ve stratejik danışmandır. Sosyal bilimler geçmişimi bulunan (Bielefeld, Bamberg ve Oxford Üniversiteleri) Rupprecht, kentsel gelişim ve sürdürülebilir hareketlilik alanlarında 30 yılı aşkın profesyonel deneyime sahiptir. 1991 yılından bu yana uluslararası araştırma ve inovasyon projeleri geliştirmekte ve yönetmektedir. Moderatör ve danışman olarak Avrupa ve dünya çapında politika yapıcılar, endüstri kuruluşları, STK'lar ve araştırmacılarla yoğun işbirliği içinde çalışmaktadır. Özel yetkinlik alanları arasında sürdürülebilir hareketlilik planlaması, entegre kentsel hareketlilik çözümleri, temiz ve enerji verimli ulaşım, toplu taşıma ve değişim yönetimi süreçleri bulunmaktadır. Rupprecht, Köln Belediyesi'nin Avrupa Ofisi'nin başkanlığını yürüttüğü dönemde ve daha sonra Rupprecht Danışmanlık'ın sahibi ve yöneticisi olarak ulaşım ve enerji alanlarında büyük araştırma ve tanıtım projelerini başarıyla yönetmiştir. Son 30 yılda birçok Avrupa araştırma projesini koordine etmiştir ve hayata geçirildiği 2001 yılından bu yana CIVITAS girişiminin kilit oyuncularından biridir. 2019'da Avrupa Komisyonu tarafından verilen prestijli CIVITAS Yaşam Boyu Başarı Ödülü'ne layık görülmüştür. 2005'ten bu yana Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı (SKUp) konseptinin geliştirilmesine ve AB politika geliştirme süreçlerine, örneğin AB Ulaştırma Beyaz Kitabı (2014) için TRANSFORuM Yol Haritalarına öncülük etmiştir.

Siegfried Rupprecht is a senior urban mobility expert and strategic adviser with strong expertise in sustainable urban mobility planning. He has a background in social science (Universities of Bielefeld, Bamberg and Oxford) and over 30 years of work experience in urban development and sustainable mobility. Since 1991, he has been developing and managing international research and innovation projects. He is a moderator and adviser, cooperating intensively with policy makers, industry, NGOs and researchers all over Europe and worldwide. His special areas of competence are sustainable mobility planning, integrated urban mobility solutions, clean and energy efficient transport, public transport and change management processes. Mr. Rupprecht has successfully managed large research and demonstration projects in transport and energy while being the head of the European Office of the City of Cologne and later as owner and director of Rupprecht Consult. Over the last 30 years, he has coordinated many European research projects and is a key player in the CIVITAS initiative since its start in 2001, for which he has received the European Commission's prestigious CIVITAS Lifetime Award in 2019. He has led the development of the concept for Sustainable Urban Mobility Plans [SUMP] since 2005, as well as in EU policy development processes, e.g. TRANSFORuM Roadmaps for the EU Transport White Paper (2014).



Sn. / Ms. Ana-Maria Baston
Kentsel Hareketlilik Danışmanı
Urban Mobility Consultant

Ana-Maria Baston, Rupprecht Danışmanlık'ta Hareketlilik Danışmanı olarak görev yapmaktadır. Romanya'nın Bükreş kentindeki Mimarlık Üniversitesi'nden mimarlık ve entegre kentsel gelişim alanında yüksek lisans derecesi almıştır. Mimari tasarım, kentsel planlama ve sürdürülebilir kentsel hareketlilik alanlarında 15 yılı aşkın mesleki deneyimi bulunmaktadır. Sürdürülebilir kentsel ulaşım planlaması (SKUp), SKUp ve TEN-T entegre planlaması ve elektrikli hareketlilik gibi konularla ilgili projelerde görev yapmaktadır. Avrupa'da bir SKUp uzmanları ağı oluşturan AB destekli ENDURANCE projesinde ve SKUp konseptinin Avrupa düzeyinde benimsenmesini hızlandırmayı amaçlayan CIVITAS SUMPs-Up projesinde aktif olarak yer almaktadır. ENDURANCE projesi çerçevesinde düzenlenen üç Avrupa SKUp konferansından ikisinin (2015 ve 2016) organizatörleri arasında bulunmuştur. CIVITAS SUMPs-Up ve Interreg Orta Avrupa LOW-CARB projeleri arasındaki işbirliği kapsamında işlevsel kentsel alan perspektifini ortaya koyan SKUp öz değerlendirme aracının geliştirilmesi sürecinde yer almış ve aracın çeşitli çeviri süreçlerini koordine etmiştir. Baston, ayrıca, CIVITAS ELIPTIC projesine katılımı sayesinde elektrikli hareketlilik alanında uzmanlık kazanmış ve çeşitli şehirler için Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planlarının geliştirilmesine katkıda bulunmuştur (Büyüme Kutupları Braşov ve Köstence, Romanya için SKUp). Buna ek olarak, çevrimiçi öğrenme konusunda uzmanlığa sahiptir ve şirketin e-öğrenme platformu Mobility Academy (www.mobility-academy.eu) üzerinde bir dizi hareketlilik e-kursu geliştirmiştir.

Ana-Maria Baston is a Mobility Consultant at Rupprecht Consult. She holds a degree in architecture and a master's in integrated urban development from the University of Architecture in Bucharest, Romania. She has a relevant professional experience in architectural design, urban planning and sustainable urban mobility spanning over 15 years. She is involved in projects related to topics like sustainable urban mobility planning (SUMP), SUMP and TEN-T integrated planning, and electric mobility. She was actively involved in the EU-funded ENDURANCE project which created a European network of SUMP experts, and the CIVITAS SUMPs-Up project through which the take-up of the SUMP concept was accelerated at the European level. She co-organised two of the three European SUMP conferences held within the framework of the ENDURANCE project (in 2015 and 2016). Within the collaboration between CIVITAS SUMPs-Up and Interreg Central Europe LOW-CARB projects, she co-developed the SUMP self-assessment tool bringing in the functional urban area perspective and coordinated the process of several translations of the tool. Furthermore, Ana-Maria has expertise in the field of electric mobility through her involvement in the CIVITAS ELIPTIC project and has also been involved in developing the Sustainable Urban Mobility Plans for different cities (SUMP for Growth Poles Brasov and Constanta, Romania). In addition, she has expertise in online learning and set up a series of mobility e-courses on the company's e-learning platform Mobility Academy www.mobility-academy.eu.



Sektöre Bakış

Dr. Yunus Emre AYÖZEN
T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı
Strateji Geliştirme Başkanı

“Ulaştırma 2053” vizyonunda belirtildiği üzere; Bakanlığımız, mobilite, dijitalleşme ve lojistik odağında insan, yük ve data hareketliliğinin hızlı, verimli, güvenli ve çevreci bir yaklaşımla gerçekleştirecek şekilde çalışmalarını yürütmektedir.

2053 yılına geldiğimizde dünya nüfusunun üçte ikisinin kent merkezinde yaşaması öngörülmektedir. Artan kentleşme ile birlikte kentte yaşayan insanların hareketlilik ve erişim ihtiyaçlarının karşılanıp yaşam kalitelerinin arttırılması için ulaşımda sürdürülebilirliğin sağlanması büyük önem arz etmektedir.

Kent içi ulaşımda sürdürülebilirliği sağlamak üzere atılması gereken öncelikli adımları belirlerken merkezinde insan olan ve insan yaşamını kolaylaştıran toplumsal faydayı ve refahı öne çıkaran politikaları sosyal, çevresel ve ekonomik etkileri üzerinden bütünsel ve kapsayıcı şekilde değerlendirmek doğru bir yaklaşım olacaktır.

Öncelikle kapsayıcı, uygulanabilir, etkin bir planlama ile şehirlerin ulaşımda sürdürülebilirliğini sağlayacak politikaları oluşturmak gerekmektedir.

Bu plan ve politikalar doğrultusunda sürdürülebilirliğin sağlanması için özel araç bağımlılığının azaltılarak emisyonların azaltılması, toplu taşımada erişilebilirliğin ve mikro mobilite entegrasyonunun sağlanarak kullanımının teşvik edilmesi, bisiklet ve araç paylaşım sistemleri ile yaya ulaşım altyapısının güçlendirilmesi ve akıllı ulaşım sistemleri ile desteklenmiş şehir lojistik yönetim sistemine sahip, kapsayıcı ve akıllı hareketliliği içeren ulaşım sisteminin oluşturulması gerekmektedir.

Sector at a Glance

Yunus Emre AYÖZEN, PhD
Head of Strategy Development,
Ministry of Transport and Infrastructure

As stated in the Transport 2053 vision, our Ministry carries out its activities to ensure fast, efficient, safe and environmentally friendly human, freight and data mobility with a focus on mobility, digitalization and logistics.

Two-thirds of the world’s population is expected to live in urban centers by 2053. With increasing urbanization, it is of great importance to ensure sustainability in transport in order to meet the mobility and access needs of people living in cities and to increase their quality of life.

When determining the priority steps to be taken to ensure sustainability in urban transport, it would be the right approach to evaluate policies that emphasize social benefit and welfare, which have people at their center and facilitate human life, in a holistic and inclusive manner through their social, environmental and economic impacts.

First of all, it is necessary to create policies that will ensure the sustainability of cities in transport with inclusive, feasible and effective planning.

In line with these plans and policies, in order to ensure sustainability, it is necessary to reduce emissions by reducing private vehicle dependency, encourage the use of public transport by ensuring accessibility and integration of micro mobility, strengthen the pedestrian transport infrastructure with bicycle and car sharing systems, and create a transport system that includes inclusive and smart mobility with an urban logistics management system supported by intelligent transport systems.

Bu gerekçe ile çevreci ve sürdürülebilir ulaşımı geniş bir perspektiften ele alarak ulaşım yatırımlarımızın çerçevesini 3 temel strateji belgesi etrafında belirlemekteyiz; Bunlar “Ulaştırma ve Lojistik Ana Planı”, “Ulusal Akıllı Ulaşım Sistemleri Stratejisi ve Eylem planı” ve “Sürdürülebilir, Akıllı Hareketlilik Stratejisi ve Eylem Planı” çalışmalarıdır. Bir taraftan üst düzey stratejilerimizi ve yol haritamızı belirlerken diğer taraftan bu planlar kapsamında belirlenen eylemleri hayata geçirmek üzere gerekli mevzuat ve standartları oluşturmaktayız.

23 Aralık 2022 tarihinde tanıtımını yaptığımız “Sürdürülebilir ve Akıllı Hareketlilik Stratejisi ve Eylem Planı” yönetilebilirlikten, emniyet ve güvenliğe, teknolojiden, finansal yönetime, çevresel sürdürülebilirlikten erişilebilirliğe kadar geniş bir bakış açısı ile ele alınmıştır. Bu kapsamda, ulusal ve kent içi düzeyde tüm ulaşım türlerini kapsayacak şekilde bakanlığımızın hareketlilik alanında gelecek yol haritası, temel odak alanları belirlenmiştir. Bu doğrultuda bireylerin, mal ve hizmetlerin sürdürülebilir, çevreci hareketliliğini sağlamak üzere strateji ve politikaların geliştirilmesi ve bu politikalara ilişkin eylemlerin hayata geçirilmesi planlanmaktadır.

Sürdürülebilir ve Akıllı Hareketlilik Stratejisi ve Eylem Planı kapsamında Sürdürülebilir, Akıllı Hareketlilik İndeksi (SAHİ) geliştirilmiş olup, bu indeks ile kentlerin hareketlilik kapsamında iyileştirmeye açık alanlarını belirleyerek kent içi yatırımlarımız şehirlerin hareketlilik hedefleri ile uyumlaştırılacaktır. Bu çalışma ile yerel ve merkezde ortak vizyon ve hedefler belirlenmiştir. Böylece yönetişim yapısı güçlendirilecek bunun yanı sıra kentsel hareketlilikle ilgili veriler tüm paydaşların dâhil olacağı bir ekosistemde yani hayata geçireceğimiz “Hareketlilik Platformunda” paylaşılacaktır. Bu platformda büyükşehir belediyelerinin Sürdürülebilir, Akıllı Hareketlilik İndeksi’nden aldığı puanlar ilan edilerek belediyelerin indeks sonuçlarına göre durumları buradan takip edilecektir. Ayrıca, entegre hareketlilik yönetimi kapsamında ülkemize özgü ulusal ve kent içi düzeyde tek taşımacılık ağı yönetimine yönelik “Bir Hizmet Olarak Hareketlilik” (MaaS) uygulama mimarisi çalışması da yapılmıştır. Bu çalışmanın birçıktısı olarak ayrıca Yıldız Teknik Üniversitesi ile iş birliği içerisinde “Hareketlilik Merkezi Tasarım Rehberi” hazırlanmıştır.

Therefore, we are determining the framework of our transport investments around 3 basic strategy documents by considering environmentalist and sustainable transport from a broad perspective. The said strategy documents are “Transport and Logistics Master Plan”, “National Intelligent Transport Systems Strategy and Action Plan” and “Sustainable, Smart Mobility Strategy and Action Plan”. On the one hand, we determine our high-level strategies and roadmap, and on the other hand, we establish the necessary legislation and standards to implement the actions identified within the scope of these plans.

Introduced on December 23, 2022, the “Sustainable and Smart Mobility Strategy and Action Plan” is addressed from a broad perspective spanning manageability, safety and security, technology, financial management, environmental sustainability and accessibility. In this context, the future roadmap and main focus areas of our Ministry in the field of mobility, covering all modes of transport at national and urban level, have been identified. In this respect, it is planned to develop strategies and policies to ensure sustainable and environmentally friendly mobility of individuals, goods and services and to implement actions related to these policies.

Within the scope of the Sustainable and Smart Mobility Strategy and Action Plan, a Sustainable and Smart Mobility Index (SAHİ) has been developed, which will identify the areas of cities that are open to improvement in terms of mobility and align our urban investments with the mobility targets of cities. With this work, common visions and goals were set at the local and central level. Thus, the governance structure will be strengthened, and data on urban mobility will be shared in an ecosystem where all stakeholders will be included, namely on the “Mobility Platform” that we will launch. The scores of metropolitan municipalities on the Sustainable, Smart Mobility Index will be announced on this platform and the status of municipalities according to the index results will be monitored from here. In the context of integrated mobility management, a “Mobility as a Service” (MaaS) application architecture study was also carried out for the management of a single transport network at national and urban level. As an output of this study, a “Mobility Center Design Guide” was also prepared in collaboration with Yıldız Technical University.





Hareketlilik merkezleri birden çok ulaşım türünün bir araya geldiği alanlar olup insanların yolculuklarını daha çevreci, entegre, erişilebilir ve sürdürülebilir ulaşım hizmetleriyle gerçekleştirebileceği alanları sunmaktadır Bu rehber yeni nesil, çevreci hareketlilik hizmetlerinin kent içi ulaşımda yaygınlaştırılması ve kişilerin ulaşım tercihlerini sürdürülebilir yönde değişmesinde hareketlilik merkezlerinin itici gücünü ortaya çıkarmada önemli bir rol oynayacaktır. Bu çalışma başta yerel yönetimler olmak üzere ülke genelinde hareketlilik merkezlerini inşa edecek ilgili tüm kurum ve kuruluşlar için başvurulacak önemli bir kılavuz olacaktır. Bakanlık olarak hareketlilik merkezlerinin ilk somut örneklerini de İstanbul ve Ankara'da hayata geçireceğiz.

Mobility hubs are areas where multiple modes of transport come together and provide spaces where people can make their journeys with more environmentally friendly, integrated, accessible and sustainable transport services. This guide will play an important role in promoting new generation, environmentally friendly mobility services in urban transport and revealing the driving force of mobility hubs in changing people's transport preferences in a sustainable direction. This study will be an important guide for all relevant institutions and organizations that will build mobility hubs across the country, especially local governments. As the Ministry, we will implement the first concrete examples of mobility centers in İstanbul and Ankara.

Ayrıca, Başkanlığımız tarafından IPA Fonu ile gerçekleştirilecek olan "Türkiye'nin Net Sıfır Emisyon Hedefi: Ulaşım Yol Haritası" olarak isimlendirilen proje, kapsamlı bir strateji planı ile ulaşım sektöründe sıfır emisyona erişmeye rehberlik edecek bütüncül, katılımcı ve uygulanabilir bir yol haritası oluşturmayı hedeflemektedir. Proje, üst düzey iklim eylem planlarının hayata geçirilmesini destekleyecek ve daha önce oluşturulan planlarda tanımlanan stratejilerle bütünlük sağlayacak ve emisyon azaltım hedeflerinin öngördüğü ihtiyaçların daha kolay ve etkin bir şekilde koordinasyonunu sağlayacaktır. Belirlenen bu proje ile karayolu, havacılık, denizcilik ve demiryolu taşımacılığı gibi her bir alt sektörde gerçekçi ve spesifik aksiyonların nasıl alınacağına dair belirsizlik ve eksiklikler de dikkate alınarak, 2053 yılına kadar belirli kilometre taşları ile karbon emisyonlarının önemli ölçüde düşürülmesi hedeflenmektedir.

In addition, the project called "Turkey's Net Zero Emission Target: Transport Roadmap", which will be implemented by our Department with the IPA Fund, aims to create a holistic, participatory and feasible roadmap that will guide achieving zero emissions in the transport sector with a comprehensive strategy plan. The project will support the implementation of high-level climate action plans and ensure coherence with the strategies defined in the previously established plans and enable easier and more effective coordination of the needs envisaged by emission reduction targets. The project aims to significantly reduce carbon emissions by 2053 through specific milestones, taking into account the uncertainties and gaps in how to take realistic and specific actions in each sub-sector such as road, aviation, maritime and rail transport.

Bununla birlikte yeşil dönüşüm vizyonumuzda yaptığımız önemli demiryolu yatırımları, karayolu, havayolu ve haberleşme projeleri kalkınmaya ve ulaşımda sürdürülebilirliğe önemli katkılar sağlamaktadır. 2003 yılından bugüne demiryoluna 346,6 milyar liralık yatırım yaptık; İlk iş olarak, mevcut demiryolu ağlarımızın tamamını yeniledik.

In addition, the significant railway investments, highway, airline and communication projects we have undertaken in our green transformation vision make great contributions to development and sustainability in transport. Since 2003, we have invested TL 346.6 billion in railways; as a first step, we renewed all of our existing rail networks.

Ülkemizi Hızlı Tren işletmeciliği ile tanıştırdık. 1.460 kilometre Hızlı Tren hattı inşa ettik. Demiryolu ağımızı 13.150 kilometreye çıkardık. Bakanlık olarak kent içi ulaşımda 320 km raylı sistem projesini hayata geçirdik. Yine, tasarım hızı saatte 160 kilometre olacak şekilde ilk millî ve yerli elektrikli tren üretimini gerçekleştirecek çalışmaları tamamladık.

We introduced High Speed Train operation to our country. We built 1,460 kilometers of High-Speed Train lines. We increased our railway network to 13,150 kilometers. As the Ministry, we have implemented a 320 km rail system project in urban transport. Again, we have completed the work to produce the first national and domestic electric train with a design speed of 160 kilometers per hour.

Bakanlığımızca yapımı devam eden 13 projede de toplam 177,3 km uzunluğunda raylı sistem hattı inşaatı devam etmektedir. Yapılan projeler sadece bir kent içi ulaşım projesi olmayıp aynı zamanda içinde rekreasyon ve yürüme alanlarının olduğu çevreci sürdürülebilir projelerdir. Bunların en güzel örneklerinden biri de Kazlıçeşme-Sirkeci Kentsel Ulaşım ve Rekreasyon Odaklı Dönüşüm Projesi'dir. Bu proje kapsamında Kazlıçeşme ile Sirkeci arasında atıl bulunan 8,5 kilometrelik raylı sistem hattının yaya odaklı, çevreye duyarlı bir şekilde yeniden yapımı gerçekleştirilmektedir. Ayrıca 74 bin metrekarelik yeni yeşil alanı, 7,5 kilometrelik bisiklet, e-skuter ve 6,5 kilometrelik yaya yolu, 10 bin 120 metrekarelik meydan ve rekreasyon alanı ile sürdürülebilirlik anlamında önemli bir projedir.

The construction of a rail system line of 177.3 km is ongoing in 13 projects undertaken by the Ministry. The projects are not only urban transport projects but also environmentally sustainable projects that include recreation and walking areas. One of the best examples is the Kazlıçeşme-Sirkeci Urban Transport and Recreation Oriented Transformation Project. Within the scope of this project, the 8.5-kilometer rail line between Kazlıçeşme and Sirkeci is being reconstructed in a pedestrian-oriented and environmentally sensitive manner. It is also an important project in terms of sustainability with its 74 thousand square meters of new green area, 7.5 kilometers of bicycle and e-scooter path and 6.5 kilometers of pedestrian paths, 10 thousand 120 square meters of sqaure and recreation area.

Bunun yanı sıra, iklim değişikliği ile mücadele kapsamında fosil yakıt kullanımından temiz enerji kullanımına bir geçiş söz konusudur. Sera gazı salınımının yaklaşık dörtte birinden sorumlu olan ulaşım sektöründe de fosil yakıtlı araçlardan başta elektrik enerjisi olmak üzere yenilenebilir enerji kaynaklarından beslenen araçlara geçiş dünya üzerinde kayda değer bir artış göstermiştir. Bu kapsamda ülkemizde mevcut elektrikli araç sayısını büyük oranda artırma potansiyeline sahip yerli elektrikli araç üretimine başlanılmış olup bu araçların daha da yaygınlaşması ile elektrik enerji ihtiyacı ve erişilebilir şarj istasyonları önemli gündemlerden biri olacaktır. Bundan dolayı elektrikli araçların menzilleri ve mevcut şarj istasyonlarının konumları düşünüldüğünde yolcukların daha verimli hale getirilmesi, şarj ihtiyacını karşılamak üzere kat edilen mesafenin optimum düzeye getirilebilmesi ve elektrikli araç kullanımını teşvik etmek amacıyla Elektrikli Araç Şarj İstasyonlarının Uygun Konumlarının Belirlenmesine yönelik projeyi hayata geçirmekteyiz.

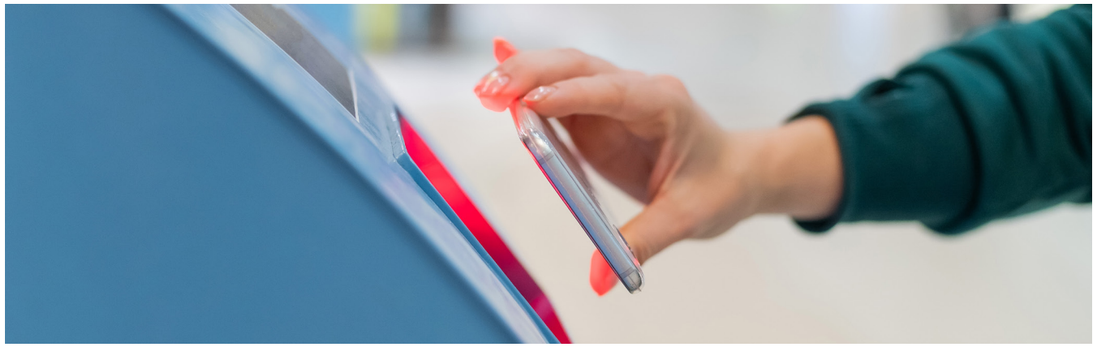
In addition, there is a transition from the use of fossil fuels to the use of clean energy in the fight against climate change. In the transport sector, which is responsible for about a quarter of greenhouse gas emissions, the transition from fossil fuel vehicles to vehicles powered by renewable energy sources, particularly electricity, has shown a significant increase worldwide. In this context, the production of domestic electric vehicles, which have the potential to significantly increase the number of electric vehicles available in our country, has started, and with the further spread of these vehicles, the need for electrical energy and accessible charging stations will be one of the important agenda items. Therefore, considering the ranges of electric vehicles and the locations of existing charging stations, we are implementing the project for the Identification of Suitable Locations for Electric Vehicle Charging Stations in order to make journeys more efficient, to optimize the distance traveled to meet the charging needs and to encourage the use of electric vehicles.

Diğer yandan; kapsayıcılık odağında, hareket kabiliyeti kısıtlı bireylerin hareket alanını genişletip, sosyal ve ekonomik hayata katılımlarını arttırmak amacıyla "her adımda farklılıkları ortadan kaldıran bir ulaşım ağı oluşturmak" vizyonu çerçevesinde Erişilebilir Ulaşım Stratejisi ve Eylem Planı oluşturulmuştur. Bu kapsamda, farkındalığın artırılmasından yönetişim yapısının güçlendirilmesine, düzenleme ve denetlemeden kurumsal kapasitenin geliştirilmesine, alt, üstyapılar ile araçların erişilebilirliğinin iyileştirilmesinden ulaşım türleri arası entegrasyonun güçlendirilmesine kadar ulaşımda erişilebilirliğin kesintisiz ve güvenli bir şekilde sağlanması hedeflenmektedir.

On the other hand, the Accessible Transport Strategy and Action Plan was developed with the vision of "creating a transport network that eliminates differences at every step" in order to expand the mobility of individuals with reduced mobility and increase their participation in social and economic life. In this context, the goal is to ensure uninterrupted and safe accessibility in transport, from raising awareness to strengthening the governance structure, from regulation and supervision to improving institutional capacity, from improving the accessibility of infrastructure, superstructures and vehicles to strengthening the integration between transport modes.

Dijitalleşme kapsamında hayata geçireceğimiz Herkes için Hareketlilik Mobil Uygulaması ile hareketlilik ekosistemi içerisinde hareket kabiliyeti kısıtlı bireylerin herkes ile eşit koşullarda emniyetli bir yolculuk yapmasını teminen kapsayıcı bir ulaşım hizmeti sunulması amaçlanmaktadır. Bu uygulama ile hareket kabiliyeti kısıtlı bireylerin seyahatleri öncesinde, esnasında karşılaştıkları veya karşılaşabilecekleri tüm sorunları asgari düzeye indirerek veya tamamen ortadan kaldırarak bu kesimin hareketliliğini teşvik etmek, sosyal ve ekonomik hayata katılımlarını kolaylaştıracaktır. Bu kapsamda, hareket kabiliyeti kısıtlı bireylerin hareket ihtiyacını en verimli ve etkin şekilde karşılayacak tüm hizmet unsurlarının bir arada sunulacağı hareketlilik ekosistemindeki tüm paydaşların entegre edilerek çalışabileceği altyapıya sahip bir mobil uygulama geliştirilecektir.

With the Mobility for All Mobile Application, which we will implement within the scope of digitalization, we aim to provide an inclusive transport service to ensure that individuals with reduced mobility within the mobility ecosystem make a safe journey on equal terms with everyone else. This application will encourage the mobility of individuals with reduced mobility by minimizing or completely eliminating all the problems they encounter or may encounter before and during their travels and facilitate their participation in social and economic life. In this context, a mobile application with an infrastructure that can integrate and work with all stakeholders in the mobility ecosystem, where all service elements will be presented together to meet the mobility needs of individuals with reduced mobility in the most efficient and effective way, will be developed.







Kapak Konusu

SÜRDÜRÜLEBİLİR KENTSEL ULAŞIM PLANI İLE DAHA YAŞANABİLİR BİR DÜNYA MÜMKÜN

Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı (SKUp) Nedir?

Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı, şehir ve çevresindeki insanların ve işletmelerin daha iyi bir hayat kalitesine sahip olmalarını hedefleyen bir strateji planıdır.

Ekonomik ve sosyal ihtiyaçlarımızı, dünyamıza olumsuz etki yaratmadan ve gelecek nesillerimizin olanaklarına zarar vermeden karşılamamız bugün her zamankinden daha önemli. İşte bu anlayışa sürdürülebilirlik diyoruz.

Kentlerde yaşıyoruz, bir yerden diğer bir yere ulaşmaya çalışıyoruz. Her gün kısa ya da uzun yolculuklar yapıyor, bizler için taşınan ürünlere erişim sağlıyor, kendi ürünlerimizi, yüklerimizi, mallarımızı gönderiyor ve alıyoruz. Okula, işe, alışverişe, sevdiklerimizin yanlarına gidiyoruz, seyahatlere çıkıyoruz. Sürekli hareket halindeyiz ve erişim hepimiz için çok önemli.

SKUp, şehir ve çevresindeki bizlerin ve işletmelerimizin daha iyi bir hayat kalitesine sahip olmamızı hedefleyen stratejik ulaşım planına verilen isimdir. Plana bağlı kalarak pek çok açıdan daha yaşanabilir, çevreye saygılı,

Spotlight

A MORE LIVEABLE WORLD IS POSSIBLE WITH A SUSTAINABLE URBAN MOBILITY PLAN

What is a Sustainable Urban Mobility Plan (SUMP)?

A Sustainable Urban Mobility Plan is a strategic plan that aims for a better quality of life for people and businesses in and around a city.

Today, it is more important than ever that we meet our economic and social needs without negatively impacting our world and harming the opportunities of future generations. This is what we call sustainability.

We live in cities, trying to get from one place to another. Every day we make short or long journeys, access the products that are transported for us, send and receive our own products, cargo and goods. We go to school, to work, shopping, to our loved ones, we go on trips. We are constantly on the move and access is very important for all of us.

SUMP is the name given to a strategic transport plan that aims to ensure a better quality of life for us and our businesses in and around a city. By adhering to the plan, it is possible to achieve a city that is more livable in many

karbon salınımının, trafik sıkışıklığının, gürültü ve kirliliğin azaltıldığı, toplumun ekonomik seviyesinden bağımsız tüm kesimlerini kapsayan hatta daha da ileriye geçerek şehirdeki ekonomik hareketliliği de iyileştiren ve daha kaliteli hizmet alabileceğiniz bir kent elde etmek mümkün.

Geleneksel Ulaşım Planlaması ile Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planlaması Arasındaki Fark Nedir?

Son dönemde ulaşım ve kentsel hayatı iyileştirmeye yönelik tüm dünyada fikirsel değişikliklere gidilmiştir. Öncelikli olarak geleneksel ulaşım planlaması, **trafik temelli** bir anlayışa sahip iken Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı **yaya odaklı** iyileştirmeler ve projelere ağırlık verir. Dahası bu duruma bağlı olarak geleneksel ulaşım planlaması, trafik akış kapasitesinin güçlendirilmesine öncelik olarak alırken Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planlaması sosyal eşitliği ön plana alarak herkes için sağlıklı ve erişilebilir bir kent planı oluşturulmasına odaklanmaktadır.

aspects, that respects the environment, reduces carbon emissions, traffic congestion, noise and pollution, that is inclusive of all segments of society regardless of economic level, and even further, that improves economic mobility in the city and provides better quality services.

What is the Difference Between Traditional Transport Planning and Sustainable Urban Transport Planning?

Recently, there have been changes in thinking around the world to improve transport and urban life.
*While traditional transport planning is primarily **traffic-based,** a Sustainable Urban Mobility Plan focuses on **pedestrian-oriented** improvements and projects. Moreover, while traditional transport planning prioritizes strengthening traffic flow capacity, Sustainable Urban Mobility Planning focuses on creating a healthy and accessible urban plan for everyone by prioritizing social equality.*

Odak noktası trafik *Focus on traffic*	Odak noktası İnsanlar *Focus on **people***
Temel hedefler: Trafik akış kapasitesi ve hızı *Primary objectives:* *Traffic flow capacity and speed*	Temel hedefler: Sosyal eşitlik, sağlık ve çevre kalitesi ve ekonomik uygulanabilirlik de dahil olmak üzere **erişilebilirlik ve yaşam kalitesi** *Primary objectives:* ***Accessibility and quality of life**, including social equiility, health and environmental quality, and economic viability.*
Taşıma biçimi odaklı *Mode-focussed*	**Tüm ulaşım biçimlerinin entegre olarak geliştirilmesi** ve sürdürülebilir hareketliliğe geçiş ***Integrated development of all transport modes** and shift towards sustainable mobility*
Ana konu olarak altyapı *Infrastructure as the main topic*	Altyapı, pazar, düzenleme, bilgilendirme ve **tanıtımın birleşimi** ***Combination** of infrastructurei market, regulation, information and promotion.*
Sektörel planlama belgesi *Sectorel planning document*	**İlgili politika alanlarıyla tutarlı** planlama belgesi *Planning document **consistent with related policy areas***
Kısa ve uzun vadeli teslim planı *Short and medium-term delivery plan*	Bir **uzun vadeli vizyon ve strateji** içine yerleştirilmiş kısa ve orta vadeli teslimat planı *Short and medium-term delivery plan embedded in a **long-term vision and strategy***
İdari bir alanı kapsar *Covering an administrative area*	İş trafiği akışlarına dayalı **işlevsel bir kentsel alanı** kapsar *Covering a **functional urban area** based on travel-to-work flows*
Trafik mühendislerinin alanı *Domain of traffic engineers*	**Disiplinler arası** planlama ekipleri ***Interdisciplinary** planning teams*
Uzmanlarca yapılan planlama *Planning by experts*	Şeffaf ve katılımcı bir yaklaşım kullanılarak **paydaşların ve vatandaşların katılımıyla planlama** *Planning with the **involvement of stakeholders and citizens** using a transparent and participatory approach*
Sınırlı etki değerlendirme *Limited Impact Assessment*	**Öğrenme** ve gelişmeyi kolaylaştırmak için etkilerin sistematik olarak **değerlendirilmesi** *Systematic **evaluation** of impacts to facilitate learning and **improvement***

SKUp Neden Önemli?

• Bulunduğunuz yerden farklı bir yere nasıl gitmek istediğimizi **ortak akıl** ile karar vererek planlayabiliriz.
• **Daha düşük enerji tüketimi ve emisyonları** destekleyerek **daha verimli ulaşıma** dahil olabiliriz.
• **Yolculuk sürelerimizi** kısaltabilir, tasarruf sağlayabiliriz.
• Ulaşım ihtiyaçlarımızı farklı yollarla karşılamayı deneyerek hem **kendi sağlığımızı hem de şehrin çevre sağlığını** koruyabiliriz.
• **Verimliliği ve maliyeti** en uygun hale getirebiliriz.
• Şehrimizin **yaşam kalitesini ve halk sağlığını** geliştirebiliriz.
• Başta yol olmak üzere genel olarak **güvenliği artırabiliriz.**
• **Hava ve gürültü kirliliğini, sera gazı emisyonlarını ve enerji tüketimini azaltabiliriz.**
• **Avrupa Birliği'nde** planlanmış bir karayolları, demiryolları, havaalanları ve su altyapısı ağı olan **Trans-Avrupa'ya entegre ülkemiz** ulaşım ağının ve bir bütün olarak bizim de dahil olmayı hedeflediğimiz Avrupa'nın ulaşım sisteminin genel performansının daha iyi olmasına **katkıda** bulunabiliriz.

Why Does SUMP Matter?

*• We can plan how we want to go from where we are to a different location by deciding with **common sense.***
*• We can engage in **more efficient transport** by supporting **lower energy consumption and emissions.***
*• We can shorten **our travel times** and save money.*
*• By trying to meet our transport needs in different ways, we can protect both **our own health and the environmental health of the city.***
*• We can optimize **efficiency and cost.***
*• We can improve the **quality of life and public health** in our city.*
*• We can **improve security** in general and roads in particular.*
*• **We can reduce air and noise pollution, greenhouse gas emissions and energy consumption.***
*• We can **contribute** to the better performance of **our country's** transport network **integrated into Trans-Europe** – a planned network of roads, railways, airports and water infrastructure **in the European Union** – and the overall performance of Europe's transport system as a whole, which we aim to be part of.*



SKUp'un Sekiz Ana Unsuru

SKUp, sahip olduğu strateji doğrultusunda sekiz esas unsuru kapsar. Bu hususların takip edilmesi projenin verimliliğini doğrudan etkiler.

1."İşlevsel Kentsel Alanda" Sürdürülebilir Hareketlilik Üzerine Plan Yapmak
Şehirler çevreleriyle, insan ve yük taşıma operasyonlarıyla yakından bağlantılıdır, bu yönüyle bir SKUp'un coğrafi kapsamının işlevsel kentsel alan prensibine dayanması gerekir. Yerel bağlama bağlı olarak, bu bir şehir ve çevresindeki kentsel çevre ya da çok merkezli bir bölge veya belediyeler kümesi olabilir. Bir SKUp, erişilebilirliği iyileştirme ve tüm işlevsel kentsel alan için yüksek kaliteli, sürdürülebilir hareketlilik sağlama amaçlarını öncelik olarak almalıdır.

Bu plan doğrultusunda sürdürülebilir bir ulaşım sistemi:
• Erişilebilir ve tüm kullanıcıların temel hareketlilik ihtiyaçlarını karşılar;
• Sakinlerin, işletmelerin ve endüstrinin hareketlilik ve ulaşım hizmetlerine yönelik çeşitli taleplerini dengeler ve yanıtlar;
• Dengeli bir gelişime ve farklı ulaşım modlarının daha iyi entegrasyonuna rehberlik eder;
• Sürdürülebilirliğin gereksinimlerini karşılar, ekonomik uygulanabilirlik, sosyal eşitlik, sağlık ve çevre kalitesi ihtiyacını dengeler;
• Verimliliği ve maliyet etkinliğini optimize eder;
• Kentsel alandan ve mevcut ulaşım altyapısı ve hizmetlerinden etkin bir şekilde yararlanır;
• Kentsel çevrenin çekiciliğini, yaşam kalitesini ve halk sağlığını geliştirir;
• Yol güvenliğini ve güvenliğini artırır;
• Hava ve gürültü kirliliğini, sera gazı emisyonlarını ve enerji tüketimini azaltır;
• Trans-Avrupa ulaşım ağının ve bir bütün olarak Avrupa'nın ulaşım sisteminin genel performansının daha iyi olmasına katkıda bulunur.

2. Kurumlar Arasında İş Birliği Yapmak
SKUp'un geliştirilmesi ve uygulanması aşaması, hükümetin farklı seviyeleri ile planlama alanındaki kurumlar arasında yüksek düzeyde iş birliği, koordinasyon ve istişareye dayalı olmalıdır.

Eight Fundamentals of SUMP

In line with its strategy, a SUMP covers eight fundamentals. Following these aspects directly affects the efficiency of the project.

1. Plan for Sustainable Mobility in the "Functional City"
Cities are closely linked to their surroundings and to human and freight transport operations, so the geographical scope of a SUMP should be based on the principle of a functional city. Depending on the local context, this could be a city and its surrounding urban environment or a polycentric region or cluster of municipalities. A SUMP should prioritize the objectives of improving accessibility and providing high quality, sustainable mobility for the entire functional urban area.

A sustainable transport system in line with this plan:
• Is accessible and meets the basic mobility needs of all users;
• Balances and responds to the diverse demands of residents, businesses and industry for mobility and transport services;
• Guides a balanced development and better integration of different modes of transport;
• Meets the requirements of sustainability, balancing the need for economic viability, social equity, health and environmental quality;
• Optimizes efficiency and cost effectiveness;
• Makes effective use of urban space and existing transport infrastructure and services;
• Improves the attractiveness of the urban environment, quality of life and public health;
• Improves road safety and security;
• Reduces air and noise pollution, greenhouse gas emissions and energy consumption;
• Contributes to better overall performance of the trans-European transport network and Europe's transport system as a whole.

2. Cooperation Across Institutional Boundaries
The development and implementation phase of a SUMP should be based on a high level of cooperation, coordination and consultation between different levels of government and planning institutions.

Bu iş birliği şu unsurlara dayanmaktadır:

- "Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı"nın ulaşımla ilgili sektörlerdeki politika ve planlarla tutarlılığını ve tamamlayıcılığını sağlamak adına diğer sektörlerle alışveriş halinde olmak
- Devletin diğer seviyelerindeki örneğin ilçe, belediye gibi ilgili makamlarla yakın fikir alışverişinin yapılması
- Kamu ve özel sektör ulaşım hizmetleri sağlayıcıları ile güçlü bir iletişimin kurulması

This cooperation is based on the following elements:

- *To be in exchange with other sectors in order to ensure the consistency and complementarity of the "Sustainable Urban Mobility Plan" with policies and plans in transport-related sectors*
- *Close consultation with relevant authorities at other levels of government, e.g. district, municipality*
- *Establishing strong communication with public and private sector transport service providers*

3. Vatandaşları ve Paydaşları Dahil Etmek
SKUp, kentteki kişilerin, kurumların ve şirketlerin hareketlilik ihtiyaçlarını karşılamayı hedefler. Bu sebeple atılacak adımların daha verimli sonuçlar doğurabilmesi için hizmet sunulan kesimin projeye fikirleri ile katkıda bulunması çok önemlidir.

3. Involve Citizens and Stakeholders
SUMP aims to meet the mobility needs of people, institutions and companies in the city. Therefore, it is very important for the service providers to contribute to the project with their ideas in order for the steps to be taken to produce more efficient results.

4. Mevcut ve Gelecekteki Performansı Değerlendirmek
SKUp'a yönelik yenilikler ve değişiklikler; ulaşım sisteminin mevcut ve gelecekteki performansının kapsamlı bir değerlendirmesine dayanmaktadır. Bu sebeple mevcut durumun kapsamlı bir incelemesi ilerlemenin ölçülebileceği bir temel oluşturur.

4. Assess Current and Future Performance
Innovations and changes to a SUMP are based on a comprehensive assessment of the current and future performance of the transport system. A comprehensive review of the current situation therefore provides a baseline against which progress can be measured.

5. Uzun Vadeli Bir Vizyon ve Net Bir Uygulama Planı Tanımlamak
Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı, tüm işlevsel kentsel alan için ulaşım ve hareketlilik gelişimi için uzun vadeli bir vizyona dayanır ve tüm kamu ve özel; yolcu ve yük; motorlu ve motorsuz; ve hareketli ve sabit ulaşım modlarını ve biçimlerini kapsar. Aynı zamanda altyapı ve hizmetleri de içerir.

5. Define a Long-Term Vision and a Clear Implementation Plan
A Sustainable Urban Mobility Plan is based on a long-term vision for transport and mobility development for the entire functional urban area and covers all public and private, passenger and freight, motorized and non-motorized, and mobile and fixed modes and forms of transport. It also includes infrastructures and services.

6. Tüm Ulaşım Modlarını Entegre Bir Şekilde Geliştirmek
SKUp, sürdürülebilir mobilite çözümlerine öncelik verirken, ilgili tüm ulaşım modlarının dengeli ve entegre gelişimini teşvik eder. SKUp, tüm toplu hareketlilik biçimlerini, geleneksel toplu taşıma ve yeni iş modellerini ele alır. Tüm bu ulaşım model ve biçimlerinin toplumsal hayata en iyi şekilde entegre edilmesi başlıca amaçlardandır.

6. Develop All Transport Modes in an Integrated Manner
SUMP prioritizes sustainable mobility solutions while promoting the balanced and integrated development of all relevant modes of transport. SUMP addresses all forms of public mobility, traditional public transport and new business models. One of the main objectives is to integrate all these modes and forms of transport into social life in the best possible way.

7. İzleme ve Değerlendirme için Düzenleme
SKUp'un uygulanması yakından izlenmelidir. Planın hedeflerine yönelik ilerleme ve hedeflere ulaşma, seçilen performans göstergelerine göre düzenli olarak değerlendirilmeli ve ilgili verilere ve istatistiklere zamanında erişimi sağlamak için uygun eylemler hayata geçirilmelidir. Vatandaşlar ve paydaşlar ile paylaşılan bir izleme raporu, SKUp'un geliştirilmesi ve uygulanmasındaki ilerleme hakkında bilgi verir.

7. Arrange for Monitoring and Evaluation
The implementation of a SUMP should be closely monitored. Progress towards and achievement of the Plan's objectives should be regularly assessed against selected performance indicators and appropriate actions implemented to ensure timely access to relevant data and statistics. A monitoring report shared with citizens and stakeholders provides information on progress in the development and implementation of a SUMP.

8. Kaliteyi Güvence Altına Almak
SKUp, bir kentsel alanın gelişimi için kilit bir belgedir. SKUp'un genel profesyonel kalitesini sağlamak ve bu belgenin gerekliliklere uygunluğunu doğrulamak için mekanizmaların mevcut olması önemlidir. Uygulama sırasında veri kalitesi ve risk yönetimi güvencesi özel dikkat gerektirir.

8. Assure Quality
SUMP is a key document for the development of an urban area. It is important that mechanisms are in place to ensure the overall professional quality of a SUMP and to verify the compliance of this document with the requirements. Data quality and risk management assurance during implementation require special attention.



Sürdürülebilir Kentsel Hareketlilik Planlamasının Faydaları Nelerdir?
Sürdürülebilir Kentsel Hareketlilik Planlarını gerçek politikalara dönüştüren şehirlerde gözle görülür değişimlere imza atıldı. SKUp'u başarıyla uygulayan şehirlerden yola çıkarak projenin faydaları şu şekilde sıralanabilir:

- **Daha Sağlıklı Bir Çevre İçin Birlikte Çalışmak**

Hava kirliliği AB'de yılda 400.000'den fazla erken ölüme neden olmaktadır. Dahası, iklim kriziyle mücadele için emisyonları azaltma ihtiyacı evrensel olarak kabul edilmektedir ve karayolu taşımacılığı AB'deki en büyük ikinci CO2 emisyon kaynağıdır. Tüm bunlara rağmen, birçok Avrupa şehri Avrupa hava kalitesi standartlarını aşmaktadır. Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planına bağlı olarak İspanya'da oluşturulmuş düşük emisyon bölgeleri ilk üç ayda emilimi %15 düşürmüştür.

- **Sağlık ve Güvenlikte Faydalar Elde Etmek**

Halk sağlığı ve yol güvenliği, aktif ulaşım modlarının teşvik edilmesinden yararlanır. İngiltere'de yapılan bir araştırma, düzenli olarak işe bisikletle giden kişilerde kanser riskinin %45 daha düşük olduğunu göstermektedir. Dahası, AB'nin en sağlıklı on kentinden sekizinin Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planına sahip olması tesadüf değildir. Örneğin, Varşova 2000'lerin ortalarında planlarını geliştirmeye başladığından beri, trafik kazaları %21 oranında ve trafik ölümleri %60 oranında azaldı.

- **Daha Az Araba ile Daha Kolay Ulaşım**

Seyahat ve ulaşım altyapısı iyi düşünüldüğünde ve özellikle hareketlilik ve şehir planlama departmanları iyi koordine edildiğinde, kamusal alan için farklı ulaşım biçimleri arasında daha az rekabet olur. Dahası SKUp'lar, insanların bireysel hareketlilik ihtiyaçlarına uygun bir yaklaşıma yardımcı olur. Örneğin, Milano'nun 2016 planında alınan önlemler, halihazırda araba kullanan sakinlerin sayısını %50'ye, yani İtalya ortalamasının oldukça altına indirdi ve trafik akışının nefes almasına yardımcı oldu.

- **Halk Desteğini Kazanmak**

SKUp'un temel amacı kent yaşamını en ideal hale getirmektedir. Yapılan projeler halk tarafından desteklendikçe kazanan yine halk olmuştur. Örneğin, 755 vatandaşın girdilerini dikkate alan SKUp aracılığıyla Milan, şehrin yaklaşık %70'inde araba kullanımını kısıtlayan düşük emisyonlu bir bölge getirdi. Paydaşları ve vatandaşları içeren yoğun kamuoyu tartışması muhalefetin en aza indirilmesine yardımcı oldu.

- **Yaşanabilirlik**

Daha yaşanabilir bir çevreye sahip olmak hem insanlar ve hem de işletmeler için çifte kazançtır. Örneğin, sokakları seyahat şekli ne olursa olsun herkes için güvenli hale getirmek, kentsel erişilebilirliği artırır ve daha yüksek bir yaşam kalitesine katkıda bulunur. Pek çok faktör devreye girse bile, AB'de yaşanabilir ilk on şehirden yedisinin SKUp'lara sahip şehirler olması tesadüf değildir.

What are the Benefits of Sustainable Urban Mobility Planning?
Cities that have turned their Sustainable Urban Mobility Plans into real policies have seen visible changes. Based on the cities that have successfully implemented SUMPs, the benefits of the project can be listed as follows:

- ***Working Together for a Healthier Environment***

Air pollution causes more than 400,000 premature deaths a year in the EU. Moreover, the need to reduce emissions to tackle the climate crisis is universally recognized and road transport is the second largest source of CO2 emissions in the EU. Despite all this, many European cities exceed European air quality standards. Low emission zones established in Spain based on the Sustainable Urban Mobility Plan reduced emissions by 15% in the first three months.

- ***Achieving Health and Safety Benefits***

Public health and road safety benefit from promoting active modes of transport. A UK study shows that people who regularly cycle to work have a 45% lower risk of cancer. Moreover, it is no coincidence that eight of the ten healthiest cities in the EU have a Sustainable Urban Mobility Plan. For example, since Warsaw started developing its plans in the mid-2000s, traffic accidents have fallen by 21% and traffic deaths by 60%.

- ***Easier Transport with Fewer Cars***

When travel and transport infrastructure is well thought out, and especially when mobility and urban planning departments are well coordinated, there is less competition between different modes of transport for public space. Moreover, SUMPs help to tailor an approach to people's individual mobility needs. For example, measures in Milan's 2016 plan reduced the number of residents already driving to 50%, well below the Italian average, and helped to ease the traffic flow.

- ***Gaining Public Support***

The main objective of a SUMP is to optimize urban life. As long as the projects are supported by the public, people win. For example, through a SUMP, which took into account the input of 755 citizens, Milan introduced a low-emission zone that restricts car use in about 70% of the city. Intensive public debate involving stakeholders and citizens helped minimize opposition.

- ***Liveability***

Having a more liveable environment is a win-win for both people and businesses. For example, making streets safe for everyone, regardless of travel mode, improves urban accessibility and contributes to a higher quality of life. Even if many factors come into play, it is no coincidence that seven of the top ten liveable cities in the EU are cities with SUMPs.



Bir SKUp, istihdam gibi pek çok siyasi öncelikler arasındaki gerekli bağlantıları açıkça ortaya koyarak önemini herkese gösterebilir. Bu sayede sivil toplum ve özel sektör de dahil olmak üzere hükümet içindeki ve dışındaki paydaşların istişare ve katılımı, hareketlilik eylemlerine verilen desteği artırır. Bu, başarı ve politik katılım olasılığını artırır.

A SUMP can demonstrate its importance by making clear the necessary links between many political priorities, such as employment. In this way, consultation and engagement of stakeholders inside and outside government, including civil society and the private sector, increases support for mobility actions. This increases the likelihood of success and political participation.

01

SKUp'un Ana Unsurları Nelerdir?

Aşama 1: Hazırlık ve Analiz
- Kaynaklarımız nelerdir?
- Planlarımızın bağlamı nedir?
- Başlıca sorunlarımız ve fırsatlarımız nelerdir?

What are the Main Elements of a SUMP?

Phase 1: Preparation and Analysis
- *What are our resources?*
- *What is the context of our plans?*
- *What are our main challenges and opportunities?*

02

Aşama 2: Strateji Geliştirme
İkinci aşamanın amacı, vatandaşlar ve paydaşlarla iş birliği içinde SKUp'un stratejik yönünü belirlemektir. Bu aşamadaki anahtar sorular şunlardır:
- Gelecek için seçeneklerimiz nelerdir?
- Nasıl bir şehir istiyoruz?
- Başarıyı nasıl belirleyeceğiz?

Phase 2: Strategy Development
The aim of the second phase is to define the strategic direction of the SUMP in collaboration with citizens and stakeholders. The key questions at this stage are:
- *What are our options for the future?*
- *What kind of city do we want?*
- *How do we measure success?*

03

Aşama 3: Ölçüm Planlaması
Üçüncü aşama ile planlama süreci stratejik seviyeden operasyonel seviyeye geçmektedir. Bu aşama, üzerinde anlaşmaya varılan amaç ve hedeflere ulaşmak için planlanan eylemlere odaklanır. Bu aşamadaki kilit sorular şunlardır:
- Somut olarak ne yapacağız?
- Maliyeti ne olacak ve kim ne yapacak?
- Eylemleri gerçekleştirmeye hazır mıyız?

Phase 3: Measurement Planning
With the third phase, the planning process moves from the strategic to the operational level. This phase focuses on the actions planned to achieve the identified goals and objectives. The key questions at this stage are:
- *What are we going to do concretely?*
- *What will it cost and who will do what?*
- *Are we ready to carry out the actions?*

04

4. Aşama: Uygulama ve İzleme
Dördüncü aşama; sistematik izleme, değerlendirme ve iletişim ile birlikte SKUp'da tanımlanan önlemlerin ve ilgili eylemlerin uygulanmasına odaklanır. Burada eylemler, aşağıdaki anahtar sorulara cevap verilerek uygulamaya konur:
- Nasıl iyi yönetebiliriz?
- Nasıl yapıyoruz?
- Süreçte ne öğrendik?

Phase 4: Implementation and Monitoring
The fourth phase focuses on the implementation of the measures and related actions identified in the SUMP, together with systematic monitoring, evaluation and communication. Here, actions are implemented by answering the following key questions:
- *How can we manage it well?*
- *How do we do it?*
- *What have we learned in the process?*

Bazı İyi Uygulama Örnekleri

Bremen, Almanya: Hareketlilik Durumunu Değerlendirmek İçin Çevrimiçi Vatandaş Katılımı

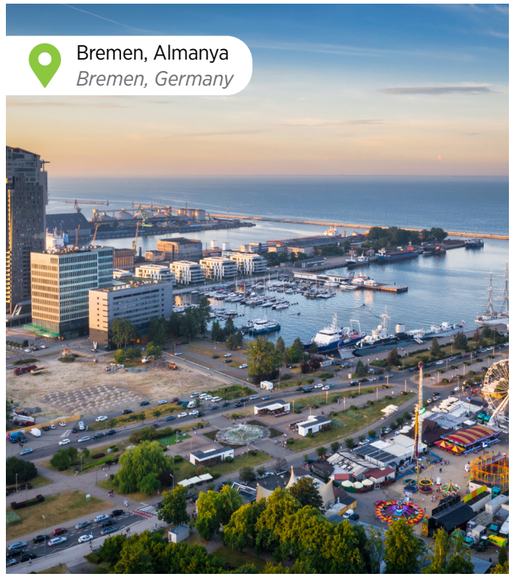
Geleneksel veri toplama yöntemlerini tamamlayan Bremen şehri, şehirdeki hareketlilik gelişmelerinin sorunlarını ve fırsatlarını analiz etmek için kitle kaynak kullanımına dayalı yöntemler kullandı. Proaktif bir katılım stratejisi ve yenilikçi çevrimiçi katılım modülleri, vatandaşların önemli bir veri kaynağı olmasını sağladı. Vatandaşlar, kullanıcıların belirli yerleri bir harita üzerinde daha fazla işaretlemesine ve ulaşım moduna göre renk kodu girişlerine olanak tanıyan çevrimiçi bir platform aracılığıyla "işler hangi aşamada yanlış gidiyor?" ve "nerede sorunsuz ilerliyor?" gibi soruları yanıtladı. Portal 100.000'den fazla sayfa görüntüleme, 4.000 katkı, 9.000 yorum ve 100.000 tekil puanlama aldı.

Gdynia, Polonya: Belediye ve Toplu Taşıma Yetkilisi Arasında Veri Toplama Ortaklığı

Geçtiğimiz yıllarda Gdynia, hareketlilik planlaması için veri toplamak amacıyla farklı aktörlerle değerli bir ortaklık kurdu. Vatandaşlarla mobilite tercihleri ve davranışları hakkında ayrıntılı görüşmeler yapıldı. Farklı kampanya ve projelerde toplanan GPS verileri, trafik gözlemleri ve ayrıca yayalar, sürücüler ve dükkân sahipleri ile sokakta yapılan görüşmelere dair bilgiler toplandı. Dahası tüm bunlar; ısı haritaları, bisiklet akışlarının animasyonları ve ulaşım ve şehir planlamacıları için oldukça faydalı istatistikler olarak arşivlendi.



Yazıda geçen bilgiler SKUp resmi kılavuzundan yararlanılarak kaleme alınmıştır. Bilgilerin detaylarına https://www.eltis.org/mobility-plans/sump-guidelines adresinden ulaşılabilir. Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı'nı geliştirmek ve uygulamak için Kılavuz İlkelerin 2. baskısı, aynı linkten PDF belgesi olarak indirilebilir.



Some Good Practices

Bremen, Germany: Online Citizen Engagement to Assess the State of Mobility

Complementing traditional data collection methods, the city of Bremen used crowdsourcing methods to analyse the problems and opportunities of mobility developments in the city. A proactive engagement strategy and innovative online engagement modules made citizens an important source of data. Citizens answered questions such as "At what stage do things go wrong?" and "At what stage are things running smoothly?" through an online platform that allows users to further mark specific locations on a map and colour code them by mode of transport. The portal received more than 100,000 page views, 4,000 contributions, 9,000 comments and 100,000 unique ratings.

Gdynia, Poland: Data Collection Partnership between Municipality and Public Transport Authority

Over the past years, Gdynia has established a valuable partnership with different actors to collect data for mobility planning. Citizens were interviewed in detail about their mobility preferences and behaviors. Information was collected from GPS data obtained from different campaigns and projects, traffic observations, as well as street interviews with pedestrians, drivers and shopkeepers. What's more, all this is archived as heat maps, animations of bicycle flows, and statistics that are very useful for transport and urban planners.

The information in the article has been written using the SUMP official guideline. You can reach the details of the information given in this article via https://www.eltis.org/mobility-plans/sump-guidelines.The 2nd edition of the Guidelines for developing and implementing a Sustainable Urban Mobility Plan is available to download as a PDF document in the same link.

Röportaj

Dr. Memduh Büyükkılıç
Kayseri Büyükşehir Belediye Başkanı

SAĞLIKLI VE GÜVENLİ HAREKETLİLİK ÖNCELİĞİMİZ!

Avrupa Hareketlilik Haftası'nı coşkuyla kutlayan şehirlerden Kayseri, 2022 yılı kutlamalarında da pek çok etkinliğe imza attı. Hareketliliğin insan ve şehir verimi için olmazsa olmazlığını vurgulayan Kayseri Büyükşehir Belediye Başkanı Dr. Memduh Büyükkılıç ile söyleşimizi paylaşıyoruz.

Kayseri şehri Avrupa Hareketlilik Haftası kutlamalarında öne çıkan şehirlerden biri oldu. 2022 yılı Hareketlilik Haftası kapsamında yapılan çalışmalara dair bilgi verir misiniz?

Kayseri Büyükşehir Belediyesi olarak, Avrupa Hareketlilik Haftası kapsamında çeşitli etkinliklerle vatandaşları buluşturduk. Avrupa Birliği Parlamentosu tarafından 2002 yılından itibaren yürütülen ve dünya genelinde her yıl 16-22 Eylül tarihleri arasında kutlanan Avrupa Hareketlilik Haftası, Kayseri'de bir dizi etkinlikle kutlandı. Avrupa Hareketlilik Haftası'nda yetişkin ve çocuklara yönelik, 'Sürdürülebilir Ulaşım: Sağlıklı ve Güvenli Hareketlilik' temasıyla, 7 parktaki sabah sporu etkinliğinde, spor okullarında 'Doğa Seni Çağırıyor' sloganıyla düzenlenen doğa kamplarında ve 'Spor A.Ş. Bizim Mahallede' etkinlikleri kapsamında bisiklet eğitimi ve trafikte güvenli bisiklet sürme teknikleri hakkında temel eğitimler verdik. Büyükşehir Spor A.Ş., kent genelinde 7 parkta 14 spor eğitmeni tarafından, haftanın 6 günü sabah saat 07.00'de bir saat boyunca kadın-erkek yaklaşık 3 bin 500 kişiye yaptırılan sabah sporları ile Avrupa Hareketlilik Haftası kapsamında 'Sürdürülebilir Ulaşım: Sağlıklı ve Güvenli Hareketlilik' temasıyla sürdürülebilir hareketliliği kutlayan etkinlikler düzenledi. 16-22 Eylül haftası boyunca süren etkinliklerde, seans sonlarında sabah sporuna katılan katılımcılara 20 dakika bisiklet branşına ait temel eğitim dersleri ile birlikte trafikte güvenli bisiklet sürme teknikleri hakkında eğitim verildi. Büyükşehir'in toplam 13 branşta 85 spor eğitmeni ile yaklaşık 5 bin çocuğa eğitimler verilen spor okullarında, 'Sürdürülebilir Ulaşım: Sağlıklı ve Güvenli Hareketlilik' temasıyla sürdürülebilir ulaşım türlerinin kullanımını teşvik eden bir veya daha fazla yeni kalıcı önlemlerin gerçekleştirilmesi adına ağustos ayı boyunca yapılan etkinliklerle beraber, 16-22 Eylül Avrupa Hareketlilik Haftası'nda eğitimler verildi. Eğitimlerde, 7-15 yaş aralığında bulunan çocuklara, haftada 3 gün, ders sonlarında 20 dakika bisiklet branşına ait temel eğitim dersleri ile birlikte trafikte güvenli bisiklet sürme teknikleri hakkında bilgiler aktarıldı.

Interview

Memduh Büyükkılıç, PhD
Kayseri Metropolitan Municipality Mayor

HEALTHY AND SAFE MOBILITY IS OUR PRIORITY!

Kayseri, one of the cities that celebrate European Mobility Week enthusiastically, carried out many activities in the celebrations of 2022. We had an interview with Kayseri Metropolitan Municipality Mayor Memduh Büyükkılıç (PhD) who emphasizes the importance of mobility for human and city efficiency.

The province of Kayseri was one of the highlights of the European Mobility Week events. Could you provide information about the activities carried out within the scope of Mobility Week 2022?

As Kayseri Metropolitan Municipality, we brought citizens together with various activities as part of the European Mobility Week. The European Mobility Week, which has been organized by the European Parliament since 2002 and celebrated every year between September 16 and 22 around the world, took place this year in Kayseri with a series of events. During the European Mobility Week, we provided basic training for adults and children on cycling and safe cycling techniques in traffic at morning sports events held in 7 parks under the theme of 'Sustainable Transport: Healthy and Safe Mobility', at nature camps organized with the slogan of 'Nature is Calling' at sports schools, and at 'Spor A.Ş. in Our Neighbourhood' events. Büyükşehir Spor A.Ş. organized activities celebrating sustainable mobility with the theme of 'Sustainable Transport: Healthy and Safe Mobility' within the scope of European Mobility Week with morning workouts organized by 14 sports trainers in 7 parks across the city. The workouts took place 6 days a week with hourly sessions starting at 7.00 am, with approximately 3,500 people, men and women. In the activities that lasted throughout the week of September 16-22, participants of the morning workouts were given 20 minutes of basic training on cycling and safe cycling techniques in traffic at the end of the sessions. In the sports schools of the Metropolitan Municipality, where approximately 5 thousand children were trained by 85 sports trainers in a total of 13 branches, trainings were provided during the European Mobility Week on September 16-22, along with the activities held throughout August to implement one or more new permanent measures to encourage the use of sustainable modes of transport with the theme of 'Sustainable Transport: Healthy and Safe Mobility'. During the trainings, children between the ages of 7 and 15 were given information about safe cycling techniques in traffic, along with basic training on cycling for 20 minutes at the end of the sessions, 3 days a week.





Büyükşehir Belediyesi Spor A.Ş. tarafından ‘Doğa Seni Çağıyor’ sloganı ile gerçekleştirilen ve yoğun ilgi gören Aile Doğa Kamplarında ve ‘Spor A.Ş. Bizim Avrupa Hareketlilik Haftası’nda Yine Büyükşehir tarafından ‘Her Pedal Bir Nefes’ sloganı eşliğinde, 19 Eylül 2022 Pazartesi günü saat 14.15’te halka açık olarak yaklaşık 300 kişilik katılımla 1 kilometrelik parkurda bisiklet turu düzenledik.

Ayrıca, Avrupa Hareketlilik Haftası kutlamaları kapsamında çeşitli spor oyun alanları, bisiklet sürüş eğitim alanı, sayaçla ip atlama, bisikletle ulaşım sağlayan bireylere spor ekipman hediyeleri, elektrikli skuter, kaykay ve paten kullanımının yaygınlaştırılması amacıyla gösteriler ve tanıtımlar yapıldı. Etkinliklerde, bisikleti gün içerisinde ulaşım seçeneği olarak benimseyen ve kullanan bireylere, şehrin farklı noktalarında çeşitli spor hediyeleri verilmesinin yanı sıra, ‘Arabasız Gün Etkinliği’ kapsamında kamu kurum ve kuruluşlarının farkındalık oluşturması gayesiyle bireylerin, yaya, bisiklet ve toplu taşıma araçlarını kullanarak mesaiye başlamaları teşvik edildi.

In the Family Nature Camps organized by the Metropolitan Municipality Spor A.Ş. with the slogan of ‘Nature is Calling’, which attracted great interest, and as part of the ‘Spor A.Ş. Our European Mobility Week’ events, we organized a public cycling tour on a 1-kilometer track on Monday, September 19, 2022 at 14.15 pm with the slogan of ‘Every Pedal is a Fresh Breath’ with the participation of approximately 300 people.

Moreover, within the scope of the European Mobility Week celebrations, events were held involving various sports grounds, a bicycle training area and jumping ropes with counters, individuals who use bicycles for transport were offered sports equipment gifts, and demonstrations and promotional events were held to encourage the use of electric scooters, skateboards and roller skates. In the events, individuals who adopt and use bicycles as a mode of transport during the day were offered various sports gifts at different points of the city, and individuals were encouraged to start their workday by using pedestrian, bicycle and public transport in order to raise awareness of public institutions and organizations within the scope of the ‘Car-Free Day Event’.





Hareketlilik temasını önemseyen bir başkan olduğunuzu biliyoruz. Bu konudaki yaptığınız çalışmalara, şehre yansıyan temaya dair neler söylemek istersiniz? Hareketlilik Haftası sizce neden önemli?

Sabah namazıyla birlikte hayata başlamak bizim için yegâne kriterdir. Namazın ardından da tabii ki tekrar uyumuyor, hemen sporumuzu yapıyoruz. Yani yürüyüşümüzü gerçekleştiriyoruz. Talas ilçemizin yamaçlarında kurulu, yamaç paraşütü ile dünyaca ünlü Ali Dağı’mızda bizler de sabah sporumuzu yapıyoruz. Bir doktor olarak söylüyorum, sabah sporu hem zihnimizi hem de bedenimizi rahatlatıyor ve gün boyunca daha dinç hissetmemize neden oluyor. Atalarımız, ‘sağlam kafa, sağlam vücutta bulunur’ demiş, sağlam vücut için de spor şart. Hiçbir maliyeti olmayan yürüyüş konusunda çok büyük bir tutkum var; hem gezerim hem de spor yaparım. Yoğunluğumuz elbette çok fazla. Belediye başkanları açısından mesai mefhumu söz konusu değildir. İhtiyaç olduğu sürece gece demeden gündüze demeden koşturmak ve çalışmak bizim olmazsa olmazımız. Biz, erken işe başlayıp mesai diye başlanan saate kadar epeyce yol alma mantığında hareket eden bir yaklaşım sergiliyoruz. Bizim yetiştiğimiz kültürde, ‘İş de sabahın aş da sabahın’ derler.

We know that you are a mayor who cares about the theme of mobility. What would you like to say about your work on this subject and how the theme is reflected in the city? Why do you think Mobility Week is important?

Starting the day with the Fajr prayer is an essential criterion for me. Of course, after the prayer, I don’t go back to sleep, I immediately start working out. That is to say, I take a walk. I also do my morning sports on Ali Mountain, standing over the slopes of our Talas district, world-famous for paragliding. As a doctor, I can tell you that morning exercise relaxes both our mind and body and helps us feel more vigorous throughout the day. Our ancestors said, ‘sound mind, sound body’, and sports are essential for a sound body. Walking is a great passion for me, and it costs nothing at all; I also travel and do sports. Obviously, I am quite busy. Mayors do not have office hours. It is essential that we reach out and work wherever we are needed, day or night. My approach is to start the day early and make as much progress as possible until actual office hours begin. In my culture, we have a saying that goes, ‘Work belongs to morning, and so does food’.

Kayseri fiziki olarak bisiklet kullanımında en uygun şehirlerden birisi olarak anılır. Bisiklet yollarımız mevcutta var ama yeni yapılan, yeni açılacak yolların tamamında bisiklet yolu bizim olmazsa olmazımız olarak projeye ilk yerleştirdiğimiz boyut söz konusudur. Nerede hareket, orada bereket, sözünü hepimiz biliriz, hareketli olmayı çok önemser, enerjimizi sağlığımız için kullanma yönünde gayret göstermekteyiz.

Erciyes Kayak Merkezimizin turizmdeki amiral gemi mantığı yaklaşımına 1800-2000 metre yükseklikte Yüksek İrtifa Kam Merkezimizi hayata geçirmek suretiyle, gerek bireysel gerekse grup sporlarında ulusal ve uluslararası takımların kamp yapmasına fırsat vermekteyiz. Gençlerimize fırsat vermek suretiyle, Sayın Cumhurbaşkanımızın elinden ödül almış şehir olarak bu konuda gençlerimizi yüreklendirmekte, ulaşımı en uygun şekliyle toplu ulaşıma yönlendirecek çalışmalar yapmaktayız. Spor konusunda çeşitliliğimiz Spor A.Ş. marifetiyle, Kayserispor’umuzun önderliğiyle, spor tesislerimizin hayata geçirilmesiyle bu yöndeki çalışmalarımızı hızla sürdürmekteyiz. Kısacası Kayseri, sporun, sporcunun, Avrupa Hareketlilik Haftası’ndaki beklenen etkinliklerin bir merkezi konumuna gelme yolunda çalışmalarını sürdürmektedir.



Sizin ev sahipliğinizde, Dışişleri Bakan Yardımcısı Faruk Kaymakcı ile Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Nicolaus Meyer-Landrut, Çekya Cumhuriyeti Ankara Büyükelçisi Pavel Vacek ve Moldova Büyükelçisi Dmitri Croitor’un katılımlarıyla Avrupa Hareketlilik Haftası Kayseri’de kutlandı. Farklı coğrafyalardan gelen isimlerin Kayseri’deki çalışmalara dair ne gibi gözlemleri oldu, ortak projeler, iş birlikleri noktasında ne gibi konular görüşüldü?

En son, Dışişleri Bakan Yardımcımız Sayın Faruk Kaymakcı’nın da eşlik ettiği, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Sayın Nicolaus Meyer-Landrut ve beraberindeki heyetin, Avrupa Hareketlilik Haftası münasebeti ile gerçekleşen şehrimizi ve belediyemizi ziyaretinde, Kayseri’nin hareketlilik ve bisiklet kültürü anlamında gerçekleştirdiğimiz çalışmalardan çok etkilendiğini ifade eden Landrut ile beraberindeki büyükelçiler, sağlıklı, güvenli bir çevre ve sağlıklı insanların yaşadığı bir şehir olma idealiyle hareket eden Kayseri ve bu gibi şehirleri tebrik ederek, teşekkürlerini de ilettiler. Tabi Sayın Landrut ve beraberindeki heyetin şehrimizi ziyareti kapsamında yaşanabilir ve sürdürülebilir bir şehir olmak için gerekli olan hareketli ve sağlıklı olmaya dönük atılan adımların şehirlerin geleceği noktasında son derece önemli olduğu konusunda kendileri ile mutabık kaldık.

Kayseri is known as one of the most physically suitable cities for cycling. We already have bicycle lanes, but in all of the new roads to be built and opened, bicycle lanes are the first aspect that we have included in the projects as a must. We all know the saying “Wherever there is movement, there is abundance”, and we attach great importance to being active and we strive to use our energy to improve our health.

By integrating our High-Altitude Camping Center at an altitude of 1800-2000 meters to the flagship approach of our Erciyes Ski Center in tourism, we provide the opportunity for national and international teams to camp in both individual and group sports. By providing opportunities for our young people, as a city that has received an award from our esteemed President, we encourage the youth in this regard, and we undertake efforts to direct them to public transport in the most suitable way. We are rapidly continuing our efforts to diversify our sports activities through Spor A.Ş., with the leadership of Kayserispor and by launching our sports facilities. In short, Kayseri continues to work towards becoming a center for sports, athletes and the expected activities of the European Mobility Week.

European Mobility Week was celebrated in Kayseri with the participation of Faruk Kaymakcı, Deputy Minister of Foreign Affairs; Nikolaus Meyer-Landrut, Ambassador and Head of Delegation of the European Union to Türkiye; Pavel Vacek, Ambassador of the Czech Republic to Ankara, and Dmitri Croitor, Ambassador of Moldova, with you as the host. What observations did people from different countries make about the work undertaken in Kayseri and what kind of issues were discussed in terms of joint projects and cooperation?

Most recently, during the visit of Nikolaus Meyer-Landrut, Ambassador and Head of Delegation of the European Union to Türkiye and the accompanying delegation, accompanied by Faruk Kaymakcı, Deputy Minister of Foreign Affairs, to our city and our municipality on the occasion of the European Mobility Week, Mr. Meyer-Landrut and the accompanying ambassadors, who were very impressed by Kayseri’s mobility and cycling culture, congratulated and thanked Kayseri and cities like Kayseri, which act with the ideal of being a city where a wholesome and safe environment prevails and healthy people live. Of course, during the scope of the visit of Mr. Meyer-Landrut and the accompanying delegation to our city, we agreed with them that the steps taken towards being mobile and healthy, which are necessary to become a livable and sustainable city, are extremely important for the future of cities. We discussed changing our mobility habits. In our meetings this week and through our collaborations, we exchanged views on how to further this synergy, this energy and movement. Since 2002, European Mobility Week has been encouraging cities and municipalities to adopt and promote measures for sustainable transport. This year, in 2022, we know that 204 different locations in Türkiye and 41 countries in total have registered for the European Mobility Week. We observe that this week, which encourages municipalities and cities, receives more and more interest in our city each year.



Hareketlilik konusunda alışkanlıklarımızı değiştirmek konusunu görüştük. Buluşmalarımızda bu hafta ve iş birliklerimiz aracılığı ile bu sinerjiyi, bu enerjiyi ve hareketi nasıl daha iyi noktalara taşırız diye görüş alışverişinde bulunduk.

2002 yılından bu yana düzenlenen Avrupa Hareketlilik Haftası, kentleri ve belediyeleri sürdürülebilir ulaşım tedbirleri almaya ve desteklemeye yönlendiriyor. Bu yıl, 2022 yılında Türkiye'de 204 farklı yerde, Türkiye ile toplamda 41 ülkeden de Avrupa Hareketlilik Haftası için kayıt yaptırıldığını biliyoruz. Belediyeleri ve şehirleri teşvik eden bu haftanın her sene şehrimizde daha fazla yankı bulduğunu gözlemlemekteyiz. Avrupa Hareketlilik Haftamıza biz de gerek Büyükşehir Belediyemizin başkanlık boyutuyla, gerekse belediyemizin kuruluşu Spor A.Ş. aracılığı ile olanca gücümüzle katkı sağladık, katılım gösterdik. Şehrimizde hafta boyunca vatandaşlarımızın hareketli ve sağlıklı olmasına yönelik farkındalık oluşturacak etkinliklere de imza attık, bu noktada da bir hayli mesafe aldık. Avrupa Hareketlilik Haftamız bir Avrupa Komisyonu Girişimi olarak dünyamızda, şehrimizde sıfır karbon, yeşil, temiz, sürdürülebilir ulaşım ve sürdürülebilir şehirler oluşturmak amacıyla kutlanmakta. Türkiye'de Türkiye Belediyeler Birliği'nin ulusal koordinatörlüğü ve Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu'nun desteğiyle düzenlenen hareketlilik haftasına, zaten evvelden beridir istediğimiz ve bu anlamda çalışmalar yaptığımız daha yeşil, daha temiz ve sağlıklı bir şehir meydana getirmek anlamında sürekli olarak katılmakta, bu haftanın gereklerini ve farkındalık unsurlarını kamuoyuyla paylaşmaktaydık, bundan sonra da devam edeceğiz.

2023 için ne gibi planlar yapılıyor? Kayseri bir kez daha Hareketlilik Haftası'nın merkez illerinden biri olacak mı?

Hemen her sene olduğu gibi bu sene de Kayseri, Avrupa Hareketlilik Haftası'nın takipçisi olacaktır, zaten bizim sağlıklı şehircilik anlayışımızdaki hedefler doğrultusunda yaşamın da hareketlilik haftasının da gereklerini yerine getirmeyi sürdüreceğiz.

Nihayetinde, insanların hareketli ve sağlıklı olmasını, temiz ve sürdürülebilir bir çevreye sahip olmasını bir tıp doktoru belediye başkanı olarak önemsiyorum, önceliyorum, öneriyorum. Geçmişte olduğu gibi bugün ve 2023 de dahil gelecekte bu anlamda da spora, hareketli bir yaşama, bisiklet yollarına, yürüyüş yolları, doğa sporları gibi alanlara yönelik her yaş grubunu kapsayacak projeler ve faaliyetleri yürüttük, yürütmekteyiz. Maraton düzenlemekteyiz, kamplar oluşturmaktayız, Spor A.Ş. kuruluşumuz aracılığı ile kentte 10'un üzerinde merkezde yılın her mevsiminde spor kursları düzenlemekteyiz. Şehrimizin spor altyapısını güçlendirecek Erciyes Yüksek İrtifa Kamp Merkezleri gibi Geleneksel Sporlar, Binicilik ve Okçuluk Tesisi gibi kayak merkezi gibi pek çok donanımı da şehrimize kazandırmaktayız, bu faaliyetlerimize de devam etmekteyiz.



We contributed to and participated in the European Mobility Week with all our strength, both through the presidency of our Metropolitan Municipality and through Spor A.Ş., an organization of our municipality. Throughout the week, we also carried out activities in our city to raise awareness on the mobility and health of our citizens, and we have come a long way at this point. Our European Mobility Week is celebrated as a European Commission Initiative to create zero carbon, green, clean, sustainable transport and sustainable cities in our world, in our cities.

In Türkiye, we have been participating in the mobility week, which is organized by the Union of Municipalities of Türkiye as the national coordinator and with the support of the Delegation of the European Union to Türkiye, in order to create a greener, cleaner and healthier city, which we have always aimed and worked for, and we have been sharing the requirements and awareness elements of this week with the public, and we will continue to do so in the future.

What are the plans for 2023? Will Kayseri once again be one of the central cities of Mobility Week?

As it does almost every year, Kayseri will closely follow the European Mobility Week, and we will continue to fulfill the requirements of both life itself and Mobility Week in line with the goals of our healthy urbanism approach. Ultimately, as a medical doctor and mayor, I care, prioritize and recommend that people are mobile and healthy and maintain a clean and sustainable environment. In the past, today and in the future, including 2023, we have carried out, are carrying out and will carry out projects and activities that cover all age groups in areas such as sports, an active life, bicycle paths, walking paths and nature sports. We organize marathons, camps and sports courses throughout the year in more than 10 centers in the city through our Spor A.Ş. organization. We are bringing many equipment to our city, such as Erciyes High Altitude Camp Centers, which will strengthen the sports infrastructure of our city, as well as a Traditional Sports, Equestrian and Archery Facility and a ski center, and we continue such activities.

Özellikle düzenlediğiniz sıfır emisyona farkındalık etkinlikleri ilgi çekici. Şehir için bu farkındalık neden önemli ve ne gibi çalışmalar yapılıyor?

Kayseri Büyükşehir Belediye Başkanı olarak özel önem verdiğimiz bisikletli ulaşımın en gelişmiş adresi olan Kayseri Bisiklet Paylaşım Sistemi (KAYBİS), sağlıklı ve sıfır emisyonlu hareketliliğe büyük destek oluyor. Raylı sistem hattı ile günde binlerce yolcuya hizmet veren Kayseri Ulaşım A.Ş., hizmet kapsamını genişletecek çalışmalarla şehirdeki hareketliliği düşük emisyonlu modlarla sağlamaya çalışıyor.

Öte yandan Kayseri Ulaşım A.Ş. Kayseri Bisiklet Paylaşım Sistemi KAYBİS ile de kentte 51 noktada 650 adet bisikleti vatandaşların hizmetine sunuyor ve hareketlilik için sıfır emisyon politikasını pekiştiriyor. Kayserililerin büyük ilgi gösterdiği KAYBİS, ayrıca 8 şehirde daha sağlıklı ve sıfır emisyonlu hareketliliğe katkı sağlıyor. KAYBİS sistemi, Kayseri'nin dışında Muğla, Mersin, Malatya, Yozgat, Aksaray, Kilis, Kırklareli ve Gaziantep'te Kayseri Ulaşım A.Ş. tarafından kurulup, hizmet veriyor.

Ayrıca, Cumhurbaşkanımız tarafından imzalanan Paris İklim Anlaşması çerçevesinde, ülkemizin ortaya koyduğu 2053 Sıfır Emisyon ve Yeşil Kalkınma vizyonuna paralel Kayseri İklim Değişikliği Uyum ve Azaltım Eylem Planlarının hazırlanmasını içeren "İDEP- KAYSERİ İklim Hareketi Projesini" başlatmış, proje çerçevesinde 2018-2021 yıllarını içeren Kayseri İli sera gazı envanter raporunu hazırlamış, bulunan bir Büyükşehir olduğunu belirtmek isterim.

KAYBİS ile ilgili okurlarımıza bilgi verir misiniz?

Türkiye'nin ilk bisiklet paylaşım sistemi olan KAYBİS, Kayseri Büyükşehir Belediyemiz tarafından "çevreci bir ulaşım ağı" oluşturabilmek için hayata geçirildi. 2010 yılından bu yana da faaliyet gösteriyor. Malumunuz şehir merkezindeki trafik gün geçtikçe daha da artıyor. Trafik yoğunluğunu azaltmak ve "çevreci bir ulaşım ağı" oluşturabilmek için KAYBİS, 51 adet bisiklet istasyonu, 600 adet özel tasarlanmış bisiklet ve genişlemeye müsait yapısı, nitelikli, üst seviyede bilgi ve beceriye sahip personeliyle vatandaşlarımıza hizmet ediyor.

The zero emission awareness events you organize are particularly interesting. Why is this awareness important for the city and what kind of work is being done?

Kayseri Bicycle Sharing System (KAYBİS), the most advanced means of bicycle transport, which I attach special importance to as the Kayseri Metropolitan Municipality Mayor, provides great support to healthy and zero emission mobility. Kayseri Ulaşım A.Ş., which serves thousands of passengers daily with its rail system line, is trying to provide mobility in the city with low emission modes through studies to expand its service scope.

On the other hand, Kayseri Ulaşım A.Ş. Kayseri Bicycle Sharing System KAYBİS offers 650 bicycles at 51 points in the city to the service of citizens and reinforces its zero emission policy for mobility. KAYBİS, which attracts great interest from Kayseri residents, also contributes to healthier and zero emission mobility in 8 more cities. In addition to Kayseri, KAYBİS system is installed and provided by Kayseri Ulaşım A.Ş. in Muğla, Mersin, Malatya, Yozgat, Aksaray, Kilis, Kırklareli and Gaziantep.

Moreover, I would like to note that Kayseri is a metropolitan city that has launched the "CCAP-Kayseri Climate Movement Project" that includes the preparation of the Kayseri Climate Change Adaptation and Mitigation Action Plans in parallel with the 2053 Zero Emission and Green Development vision put forward by our country within the framework of the Paris Climate Agreement signed by our President, and has prepared the Kayseri greenhouse gas inventory report for 2018-2021 as part of the project.

Could you inform our readers about KAYBİS?

KAYBİS, Türkiye's first bicycle sharing system, was launched by Kayseri Metropolitan Municipality to create an "environmentally friendly transport network". It has been operating since 2010. As you know, traffic in the city center is increasing day by day. In order to reduce traffic density and create an "environmentally friendly transport network", KAYBİS serves our citizens with 51 bicycle stations, 600 specially designed bicycles and a structure suitable for expansion, as well as qualified personnel with high level of knowledge and skills. On the other hand, with our Metropolitan Municipality Ulaşım A.Ş., which received the "Sustainable Development Award" by the International Association of Public Transport (IAPT) with the KAYBİS project, we are increasing our competencies day by day and working to provide environmentally friendly, comfortable and fast transport. With the R&D activities carried out on the registered and national "Bicycle Sharing Systems", improvements are made on the system every day, while customer satisfaction is also prioritized. KAYBİS, which provides great advantage to the environment in terms of carbon dioxide emissions thanks to bicycles that do not use fuel in transport, the use of bicycles instead of cars ensures 92 percent less carbon dioxide emissions per person per kilometer.



Öte yandan Uluslararası Toplu Taşımacılar Birliği (UITP) tarafından KAYBİS projesiyle "Sürdürülebilir Gelişme Ödülü" alan Büyükşehir Belediyesi Ulaşım A.Ş.' miz ile gün geçtikçe yetkinliklerini artırarak çevreci, konforlu ve hızlı bir ulaşımın sağlanması yönündeki çalışmalarda gerçekleştiriyoruz.

Tescilli ve yerli "Bisiklet Paylaşım Sistemleri" üzerinde yapılan Ar-Ge faaliyetleri ile her geçen gün sistem üzerinde geliştirmeler yapılırken, müşteri memnuniyeti de ön planda tutuluyor. Ulaşım konusunda yakıt kullanmayan bisikletler ile çevreye karbondioksit salınımı noktasında büyük avantaj sağlayan KAYBİS'te, araba yerine bisiklet kullanımı kilometrede kişi başına yüzde 92 daha az karbondioksit salınımı sağlıyor. Kayseri Ulaşım A.Ş tarafından hayata geçirilen "Akıllı Bisiklet Kiralama Sistemi" hem Kayseri'ye hem Türkiye'ye hizmet vermeye başladı. Akıllı Bisiklet Sistemi, Kayseri Ulaşım A.Ş. tarafından bugüne kadar Muğla, Gaziantep, Mersin, Malatya, Yozgat, Kilis ve Aksaray olmak üzere 7 kente daha kurulumu yapılarak, teslim edildi.

Çevreci ulaşım deyince neyi anlamak gerekiyor? Bu yaklaşımı şehre nasıl yansıtıyorsunuz?

Çevreci ulaşım denilince akla ilk gelen şey doğa dostu uygulamalardır. Fosil yakıt kullanan ulaşım araçlarının günümüzde her geçen gün artan kullanım sayıları ve bu araçların havaya saldıkları zehirli gazları düşündüğümüzde durumun ciddiyetini anlamak zor olmayacaktır. TÜİK verilerine bakıldığında trafiğe kayıtlı toplam taşıt sayısı 2022 Kasım ayı sonu itibarıyla 26 milyon 349 bin 156 olarak dikkat çekiyor. Dünya genelinde araç sayılarının sayısı ise milyarlarla ifade edilecek boyuta ulaştı. Son yıllarda elektrikli araçların sayısının da artmaya başlamasını göz ardı edemeyiz ancak henüz elbette ki doğal olarak kullanım oranı yeterli düzeyde değildir.

Burada hak verirsiniz ki gurumuz olan TOGG'a parantez açmadan geçemeyiz. Dünyada büyük bir açığı bulunan elektrikli otomobil pazarının favorileri arasına güçlü bir giriş yapan ülkemiz, TOGG ile ve ardından gerçekleştireceği atılımlarla inşallah nice yıllar bu alanda lider olacaktır. Otomobil üretimine fosil yakıtlı araçlar üreterek başlamak yerine direkt olarak elektrikli araç, üstelik TOGG gibi üstün donanımlara sahip bir araç üreterek başlamak ayrı bir stratejik dehanın ürünü olarak değerli ve oldukça önemlidir. TOGG, elektrikli araçların çevre dostu oluşu da göz önünde bulundurularak ülkemiz adına gurur verici bir iştir.

The "Smart Bicycle Rental System" implemented by Kayseri Ulaşım A.Ş. has started to serve both Kayseri and Türkiye. The Smart Bicycle System has been installed and delivered by Kayseri Ulaşım A.Ş. to 7 other cities, including Muğla, Gaziantep, Mersin, Malatya, Yozgat, Kilis and Aksaray.

What is to be understood when we talk about green transport? How do you reflect this approach to the city?

The first thing that comes to mind when it comes to green transport is environmentally friendly practices. It is not difficult to understand the gravity of the situation when we consider the ever-increasing number of transport vehicles that use fossil fuels and the toxic gases they release into the air. According to TurkStat data, the total number of vehicles registered was 26 million 349 thousand 156 as of the end of November 2022. The number of vehicles around the world has reached billions. We cannot ignore the fact that the number of electric vehicles has started to increase in recent years, but of course the usage rate is not yet at a sufficient level.

Here, we just have to mention TOGG, our pride and joy. Our country, which has made a solid debut in the electric car market, a huge gap in the world, will hopefully be the leader in this field for many years to come with TOGG and the breakthroughs it will make. Instead of starting automobile production by producing fossil-fueled vehicles, it is valuable and highly important as a product of strategic genius to start by directly producing an electric vehicle, moreover a vehicle with superior equipment such as TOGG. TOGG is a work that makes our country proud, considering the environmental friendliness of electric vehicles. At this point, we would like to express our gratitude to our President Mr. Recep Tayyip Erdoğan and to each and every engineer and all brothers and sisters who have contributed and will contribute.

As Kayseri Metropolitan Municipality, we make the utmost effort to exhibit an environment and human-oriented service approach in every investment and service. We

Bu noktada Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'a ve emeği geçen, geçecek olan her bir mühendisimize, kardeşimize şükranlarımızı sunuyoruz.

Kayseri Büyükşehir Belediyesi olarak her yatırım ve hizmetimizde çevre ve insan odaklı bir hizmet anlayışı sergilemeye azami gayret gösteriyoruz. Hali hazırda yıllardır kullanmakta olduğumuz doğalgazlı otobüsler ile bu konudaki ilk adımları yıllar önce atmış bir belediyeyiz. Günün koşullarını yakından takip ederek elektrikli üstelik yerli otobüslerimizin sayısını da her geçen gün arttırıyoruz. Öte yandan çok önemli bir ulaşım aracı olan raylı sistem ağımızı yine genişletmeye devam ediyoruz. Mevcut 35 kilometrelik raylı sistem ağımızı Anafartalar-Şehir Hastanesi-Mobilya Kent ve Şehit Furkan Doğan-Talas Mevlana Tramvay hatları ile 48 kilometreye çıkartıyoruz.

Ayrıca Kayseri, coğrafi yapısı itibariyle çok sağlıklı ve çevreci bir ulaşım aracı olan bisiklet için biçilmiş kaftan diye nitelendirebileceğimiz bir şehirdir. Bizler de Büyükşehir Belediyesi olarak yaptığımız her yola bisiklet yollarını da entegre etmeyi kendimiz için şart koyduk ve yaptığımız her yeni yola bisiklet yolunu mutlaka yapıyoruz.

Kullanımda olan yollarımızda da mümkün olan bölümlerde bisiklet yolları oluşturmaya özen gösteriyoruz. KAYBİS uygulamamız ise Türkiye'ye örnek olan bir proje olarak çevreci bir şekilde Kayserililere ve diğer illere talep halinde kurulum desteği ve hizmeti vererek o illerde yaşayan vatandaşlarımıza hizmet etmeye devam ediyor.

Kısacası yerel yönetimler noktasında çevreci ulaşımda Kayseri yine örnek bir şehir olmayı sürdürüyor.

"Kayseri sporun, sporcunun, Avrupa Hareketlilik Haftası'ndaki beklenen etkinliklerin bir merkezi konumuna gelme yolunda çalışmalarını sürdürmektedir" diyorsunuz. Bu konudaki çalışmalarınızla ilgili bilgi alabilir miyiz?

Avrupa Hareketlilik Haftası kapsamında önemli misafirlerimizi şehrimizde konuk ederek, tramvayla, bisikletle ve yürüyerek sıfır emisyona farkındalık etkinlikleri gerçekleştirdik. Büyükşehir Belediyesi olarak spora ve sporcuya öncelikle tesislerimiz ve spor alanında hizmet veren gururumuz Spor A.Ş. kuruluşumuzun sunduğu hizmetlerimiz ile çok önemli bir destek veriyoruz. Spor A.Ş.'miz, Kayserililere sporu sevdirerek bir yaşam şekli haline getirmeleri noktasında önemli bir görevi yerine getiriyor. Her yıl minik yavrularımız ve gençlerimiz başta olmak üzere on binlerce Kayserili tesislerimiz ve kurslarımızdan yararlanıyor. Geleneksel Sporlar Binicilik ve Okçuluk Tesisimiz, 2 Adet Kapalı Tenis Kortumuz, yüzme havuzlarımız, Erciyes Yüksek İrtifa Kamp Merkezi ve Erciyes Kayak Merkezi Kayak Okumuz gibi önemli tesis ve merkezlerimizde sporu, sporcuyu dolayısıyla hareketi ve sağlığı en güçlü şekilde destekliyoruz. Öte yandan uluslararası standartlara sahip tesislerimiz ile ulusal ve uluslararası müsabakalara ev sahipliği yapmanın da haklı gururunu yaşıyoruz.

Avrupa Hareketlilik Haftası'nın 2023 farkındalık etkinliklerini de Kayseri olarak daha gelişmiş bisiklet paylaşım sistemi, bisiklet yolları, raylı sistem ağı, kısacası çevre dostu ulaşım araçları ile karşılamaya hazırlanıyoruz.

are a municipality that took the first steps in this regard years ago with the natural gas buses we have been using for years. By closely following the conditions of the day, we are increasing the number of our electric and nationally made buses day by day. On the other hand, we continue to expand our rail system network, which is a very important means of transport. We are increasing our current 35-kilometer rail system network to 48 kilometers with the Anafartalar-City Hospital-Mobilya Kent and Şehit Furkan Doğan-Talas Mevlana Tram lines.

In addition, Kayseri is a city that is perfect for cycling, a very healthy and environmentally friendly means of transport, thanks to its geographical features. As the Metropolitan Municipality, we have made it a condition for ourselves to integrate bicycle lanes into every road we build, and we make sure that we integrate bicycle lanes into every new road we build. We take care to build bicycle lanes on our roads where possible. Our KAYBİS application, as a project that sets an example for Türkiye, continues to serve our citizens living in Kayseri and other provinces by providing installation support and services upon request in an environmentally friendly manner.

In short, Kayseri continues to be a model city for local governments in terms of environmentally friendly transport.

You said, "Kayseri continues its efforts to become a center of sports, athletes and the expected activities of the European Mobility Week." Could you inform us about your work on this issue?

As part of the European Mobility Week, we hosted important guests in our city and organized zero emission awareness activities by tram and bicycle and on foot. As the Metropolitan Municipality, we provide very important support to sports and athletes, primarily through our facilities and the services provided by Spor A.Ş., our pride in the field of sports. Spor A.Ş. fulfills an important task in making the people of Kayseri love sports and transform it into a way of life. Every year, tens of thousands of Kayseri residents, especially our young children and youth, benefit from our facilities and courses. We support sports, athletes, movement and health in the strongest way in our important facilities and centers such as our Traditional Sports Equestrian and Archery Facility, 2 Indoor Tennis Courts, swimming pools, Erciyes High-Altitude Camp Center and Erciyes Ski Center Ski School. On the other hand, we are proud to host national and international competitions with our facilities that meet international standards.

As Kayseri, we are preparing to greet the 2023 awareness activities of the European Mobility Week with a more advanced bicycle sharing system, bicycle lanes, rail network, in short, environmentally friendly means of transport.

USOP'tan Yansımalar

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI (USOP) KAPSAMINDA ÇALIŞMA ZİYARETLERİNDE DURAĞIMIZ İSPANYA

Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı (USOP) altında uygulanan "IPA II (2014-2020) Döneminde Ulaştırma Program Otoritesi ve Nihai Faydalanıcıların Güçlendirilmesi için Teknik Destek Projesi" kapsamında 27.09.2002- 01.10.2022 tarihleri arasında İspanya'ya çalışma ziyareti düzenlendi.

Çalışma Ziyareti, T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü, Avrupa Birliği Yatırımları Dairesinden 7 ve Proje Teknik Destek Ekibinden 3 katılımcı olmak üzere toplam 10 kişilik bir heyet ile gerçekleştirildi.

Heyet başkanlığı, Avrupa Birliği Yatırımları Dairesi Başkanı ve IPA Direktörü Dr. Tijen İğci tarafından yürütülen ziyaret kapsamında, Türk heyeti sırasıyla "İspanya Devlet Limanları Otoritesi", "Valensiya Liman Otoritesi", "Valensiya Liman Vakfı", "Ulaştırma, Hareketlilik ve Kentsel Gündem Bakanlığı (MITMA)" ve "İspanya Demiryolu Altyapı Otoritesi (Adif)" kurumlarını ziyaret ederek Trans-Avrupa Ulaştırma Ağı ve CEF fonlarına ilişkin bilgi aldı.

Kurum ziyaretlerinin yanı sıra Valensiya Limanı ve Madrid Atocha Tren Garı'na saha ziyaretleri de düzenlenerek faaliyetlere ilişkin işleyiş yerinde incelendi.

Reflections from USOP

OUR NEXT STOP FOR STUDY VISITS UNDER THE SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT (USOP): SPAIN

A study visit was organized to Spain between September 27-October 1, 2022 within the scope of the "Technical Assistance for Strengthening the Transport Operating Structure and ERAs in IPA II (2014- 2020) Period" implemented under the Sectoral Operational Programme for Transport (USOP).

The Study Visit was carried out with a delegation of 10 participants, 7 from the Ministry of Transport and Infrastructure, Directorate General for European Union Affairs and Foreign Relations, Department of European Union Investments and 3 participants from the Project Technical Assistance Team.

Within the scope of the visit chaired by Tijen İğci, PhD, Head of the Department of European Union Investments and IPA Director, the Turkish delegation visited the "Spanish State Ports Authority", "Valencia Port Authority", "Valencia Port Foundation", "Ministry of Transport, Mobility and Urban Agenda (MITMA)" and "Spanish Railway Infrastructure Authority (Adif)" and received information on the Trans-European Transport Network and CEF funds respectively.

In addition to the visits to the institutions, field visits were organized to the Port of Valencia and Madrid Atocha Train Station, where the operations related to the activities were examined on site.







GELECEĞİMİZ GENÇLERİMİZ İÇİN #USOPYOLLARDA MOBİL TANITIM MERKEZİMİZDE JEAN MONNET BURS PROGRAMI TANITILDI

Jean Monnet Burs Programı, Türkiye'nin en köklü projelerinden biri olarak Dışişleri Bakanlığı Avrupa Birliği Başkanlığı, Merkezi Finans ve İhale Birimi ile Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu iş birliğinde AB mali kaynaklarıyla yürütülüyor. Program kapsamında, seçili bursiyerlere en az 3 en fazla 12 aylık bir süre boyunca AB üyesi ülkelerde bulunan bir üniversite veya üniversiteye eşdeğer bir kuruluşta araştırma veya lisansüstü eğitim yapma hakkı tanınıyor. Burslar, ülkemizin AB'ye uyum süreci kapsamında, AB müktesebatı ile ilgili konularda gerçekleştirilecek çalışmalara tahsis ediliyor. Programa özel sektör, kamu ve üniversitelerden akademik ve idari personeller ile öğrenciler başvurabiliyorlar.[1]

Avrupa Birliği'nin üye ülkelerinde eğitim ve araştırma imkânı sunan **Jean Monnet Burs Programı** ile AB müktesebatı konusunda bilgi sahibi insan kaynağımız güçlendirilmekte, böylece müktesebatın etkin bir şekilde uygulanabilmesi için gerekli idari kapasitenin oluşmasına katkı sağlanıyor. Gerek kamu ve özel sektörde gerekse akademik dünyada, özellikle AB uyum sürecini destekleyecek nitelikli iş gücünün artırılması ve böylelikle sürecin hızlandırılması amaçlanıyor. Bugüne kadar Jean Monnet Burs Programı ile 2500'ün üzerinde bursiyer eğitimini ve araştırma çalışmasını tamamlayarak AB alanında bilgi, deneyim ve uzmanlık sahibi oldu.

Jean Monnet Burs Programı, yurtdışında ülkemizi başarıyla temsil eden bursiyerler sayesinde toplumlar arasında mevcut olan karşılıklı önyargıların kırılarak diğer Avrupa ülkelerinde Türkiye'nin doğru bir şekilde anlatılmasına ve algılanmasına da katkıda bulunuyor.

#USOPYollarda mobil tanıtım merkezimizin yaptığı çalışmalarda Jean Monnet Burs Programı'nı da gençlerimize anlattık. 2022 Mart ayında altı ilde katıldığımız kariyer fuarlarında binlerce gencimizi bu burs programıyla tanıştırdık, detayları aktardık ve soruları yanıtladık. USOP'un genç nüfusu önceliklendiren yaklaşımının devamı olarak gerçekleşen bu toplantılarda, geleceğimizi şekillendirecek gençlerimizin ilgisi yoğun ve umut vericiydi. Sınırları aşma hayali taşıyan tüm gençlerimiz ve aileleri için çalışmalarımızı ilk günkü heyecanla yürütmeye devam ediyoruz.

1 Detaylı bilgi için: www.jeanmonnet.org.tr

JEAN MONNET SCHOLARSHIP PROGRAMME INTRODUCED AT OUR MOBILE PUBLICITY CENTER #USOPONTHEWAY FOR OUR FUTURE, OUR YOUNG PEOPLE

As one of Turkey's longest-established projects, the Jean Monnet Scholarship Programme is implemented with EU financial resources in cooperation with the Ministry of Foreign Affairs Directorate for EU Affairs, Central Finance and Contracts Unit and the Delegation of the European Union to Türkiye. Within the scope of the programme, selected scholars are entitled to receive research or postgraduate education at a university or university-equivalent institution in EU member states for a period of at least 3 and at most 12 months. The scholarships are allocated for studies on EU acquis-related issues within the scope of Turkey's EU accession process. Academic and administrative staff and students from the private sector, public sector and universities can apply to the programme.[1]

***The Jean Monnet Scholarship Programme**, which offers education and research opportunities in the member states of the European Union, strengthens our human resources with knowledge on the EU acquis, thus contributing to the formation of the administrative capacity necessary for the effective implementation of the acquis. Both in the public and private sectors as well as in the academic world, the aim is to increase the qualified workforce to support the EU harmonization process and thus accelerate the process. To date, more than 2500 scholars have completed their education and research studies through the Jean Monnet Scholarship Programme and gained knowledge, experience and expertise in the EU field.*

The Jean Monnet Scholarship Programme also contributes to the correct presentation and perception of Türkiye in other European countries by breaking down the mutual prejudices that exist between societies thanks to the scholars who successfully represent our country abroad.

We also explained the Jean Monnet Scholarship Programme to our young people in the activities carried out by our mobile publicity center #USOPontheway. In March 2022, we introduced thousands of young people to this scholarship programme at career fairs in six provinces, shared details and answered questions. In these meetings, which took place as a continuation of USOP's approach prioritizing the young population, the interest of young people who will shape our future was intense and promising. We continue to work with the excitement of the first day for all young people and their families who dream of having a successfull future.

1 For detailed information: www.jeanmonnet.org.tr



PROJE BİLGİLERİ

PROJE KÜNYESİ

- **Projenin Adı:** Kocaeli Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı (Kocaeli SKUp)
- **İşin Kapsamı:** Daha güvenli, daha temiz, erişilebilir ve uygun fiyatlı hareketlilik sağlayarak Kocaeli'nin yaşanabilirliğine ve sürdürülebilirliğine katkıda bulunmak.
- **Faydalanıcı:** Kocaeli Büyükşehir Belediyesi
- **Yüklenici:** Egis Villes et Transports - Egis Rail ve Boğaziçi Proje Mühendislik A.Ş.
- **Sözleşme Tarihi:** 23.06.2022
- **İş Başlama Tarihi:** 08.08.2022
- **İş Bitiş Tarihi:** 27.07.2024
- **Sözleşme Bedeli:** 2,09 M €

PROJECT INFORMATION

PROJECT INFORMATION

- **Project Name:** *Kocaeli Sustainable Urban Mobility Plan (SUMP Kocaeli)*
- **Scope:** *To contribute to the livability and sustainability of Kocaeli by providing safer, cleaner, accessible and affordable mobility.*
- **Beneficiary:** *Kocaeli Metropolitan Municipality*
- **Contractor:** *Consortium Egis Villes et Transports & Boğaziçi Project and Engineering*
- **Date of Contract:** *23.06.2022*
- **Commencement Date:** *08.08.2022*
- **Completion Date:** *27.07.2024*
- **Project Budget:** *2.09 M €*

Proje Hakkında Bilgiler

Genel Hedef
Programın genel hedefi AB standartlarına uygun olarak, daha güvenli, daha temiz, erişilebilir ve uygun fiyatlı mobilite sağlayarak Kocaeli'nde yaşanabilirliğe ve sürdürülebilirliğe katkıda bulunmaktır.

Amaç
SKUp'un temel amacı, ulaşım altyapısının ve hizmetlerinin kalitesini artırmak; bireysel araç taşımacılığına olan ihtiyacı azaltmak, çevre üzerindeki etkiyi azaltmak ve taşımacılık faaliyetlerinde enerji tüketimini azaltmak; optimum düzeyde erişilebilirlik sağlamak ve tüm insanlar için ulaşım altyapılarına ve hizmetlerine erişim sağlamaktır.

Information About the Project

Overall Objective
The overall objective of the program is to contribute to livability and sustainability in Kocaeli by providing safer, cleaner, accessible and affordable mobility in accordance with EU standards.

Purpose
The aim of the SUMP is to improve the quality of transport infrastructure and services; reduce the need for individual vehicle transport, reduce the impact on the environment and reduce energy consumption in transport activities; to ensure optimum levels of accessibility and access to transport infrastructures and services for all people.

Projenin Beklenen Sonuçları;

- Kocaeli planlama çerçevesi için SKUp'un oluşturulması,
- Paydaşların ve vatandaşların sürece dahil edilmesi,
- Planlama uygulamaların ve yasal durumun analiz edilmesi,
- Kocaeli'nin hareketlilik durumunun analiz edilmesi,
- Kocaeli için ortak vizyonun, amaçların ve hedeflerin tanımlanması,
- Proje kapsamında personel kapasitesinin güçlenmesi,
- Halkın bilinçlendirilmesi için tanıtım ve görünürlük faaliyetleri ile projenin yönetilmesi

Expected Results of the Project;

- *Creation of SKUp for Kocaeli planning framework,*
- *Inclusion of stakeholders and citizens in the process,*
- *Analysis of planning practices and legal situation,*
- *Analyzing the mobility situation of Kocaeli,*
- *Defining the common vision, goals and objectives for Kocaeli,*
- *Strengthening the personnel capacity within the scope of the project,*
- *Managing the project with publicity and visibility activities to raise public awareness*



PROJE KÜNYESİ

- **Projenin Adı:** *İzmir Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planına AB Desteği (SKUp İzmir)*
- **İşin Kapsamı:** Ulaşım sistemleriyle ilgili olarak, ancak bununla sınırlı olmamak üzere, uygulanacak politika ve eylemleri tanımlamayı amaçlamaktadır. Diğer amaçlar, İzmir'in stratejik ve orta-uzun vadeli vizyonunda iyi yapılandırılmış bu politikalar ve müdahaleler, sürdürülebilir hareketliliği teşvik edecek, motorsuz seyahatlerin, paylaşımlı hareketliliğin ve toplu taşımanın kullanımını arttırmak; araba yolculuğundan geçişi kolaylaştırmalı ve özel araçların aşırı kullanımından kaynaklanan tıkanıklıkların, diğer olumsuz etkilerin azaltılmasına ve dekarbonizasyona katkıda bulunmak.
- **Faydalanıcı:** İzmir Büyükşehir Belediyesi
- **Yüklenici:** MuConsult – Panteia (Konsorsiyum Lideri – Hollanda), Rupprecht Consult (Almanya), Parabol (Türkiye), BNN (Türkiye), Polis (Belçika) ve Ertico (Alt Yüklenici, Belçika)
- **Sözleşme Tarihi:** 25.07.2022
- **İş Başlama Tarihi:** 25.07.2022
- **İş Bitiş Tarihi:** 24.07.2024
- **Sözleşme Bedeli:** 2,9 M €

PROJECT INFORMATION

- **Project Name:** *EU Support to İzmir Sustainable Urban Mobility Plan (SUMP İzmir)*
- **Scope:** *SUMP Izmir is intended to define policies and actions to be implemented, concerning mainly but not exclusively transport systems. These policies and interventions, well-structured in a strategic and medium-long term vision of Izmir, will incentivize sustainable mobility, increasing the use of non-motorized trips, shared mobility and public transport. Adopted policies and interventions should facilitate shift from car travel and contribute to reduction of congestions, de-carbonisation, and other negative effects due to excessive use of private vehicles.*
- **Beneficiary:** *İzmir Metropolitan Municipality*
- **Contractor:** *MuConsult-Panteia (Consortium Leader – The Netherlands), Rupprecht Consult (Germany), Parabol (Turkey), BNN (Turkey) and Polis (Belgium) and Ertico (Sub-contractor, Belgium)*
- **Date of Contract:** *25.07.2022*
- **Commencement Date:** *24.07.2024*
- **Completion Date:** *24.07.2024*
- **Project Budget:** *2.9 M €*

Proje Hakkında Bilgiler

Genel Hedef
Daha güvenli, daha temiz, erişilebilir ve uygun fiyatlı hareketlilik sağlayarak İzmir'in yaşanabilirliğine ve sürdürülebilirliğine katkıda bulunmak.

Amaç
En iyi AB uygulamaları ve standartlarına uygun olarak İzmir için bir Sürdürülebilir Hareketlilik Ulaşım Planı hazırlanması ve kabulü.

Projenin Beklenen Sonuçları;

Bileşen 1. Analiz ve kapsam belirleme
Sonuç 1: SKUp İzmir planlama çerçevesinin oluşturulması, paydaş ve vatandaş katılımı, planlama uygulamalarının ve yasal durumun analiz edilmesi, hareketlilik durumunun analiz edilmesi
Bileşen 2. SKUp stratejisi geliştirme
Sonuç 2: İzmir için belirlenen ortak vizyon, amaç ve hedeflerin tanımlanması
Bileşen 3. Tedbir planlama ve SKUp'ın kabulü
Sonuç 3: SKUp İzmir projesinin teslim edilmesi ve kabul edilmesi
Bileşen 4. Kapasite geliştirme, eğitim ve görünürlük
Sonuç 4.1: İBB ulaşım planlama personelinin kapasitesinin güçlendirilmesi
Sonuç 4.2: SKUp Projesinin görünürlüğünün sağlanması

Information About the Project

Overall Objective
To contribute to the liveability and sustainability in Izmir by provision of safer, cleaner, accessible and affordable mobility.

Purpose
To prepare and adopt a Sustainable Urban Mobility Plan for İzmir (SUMP Izmir) in accordance with the best EU practices and standards.

Expected Results of the Project;

Component 1. Analysis and scoping
Result 1: SUMP Izmir planning framework will be established, stakeholders and citizens engaged, planning practices and legal situation will be analysed, also mobility situation will be analysed
Component 2. SUMP strategy development
Result 2: Common Vision, objectives and targets for Izmir will be defined
Component 3. Measure planning and SUMP adoption
Result 3: SUMP Izmir will be delivered and adopted
Component 4. Capacity building, training and visibility
Result 4.1: Capacity of IMM transportation planning staff will be strengthened
Result 4.2: SUMP visibility will be provided

PROJE KÜNYESİ

- **Projenin Adı:** Akıllı Ankara Sürdürülebilir Kentsel Hareketlilik Planı
- **İşin Kapsamı:** SKUp'u Ankara'ya en iyi AB uygulamaları ve standartlarına uygun olarak hazırlamak ve Ankara için Akıllı Bisiklet Sistemi'nin (ABS) gelişimini desteklemek.
- **Faydalanıcı:** EGO Genel Müdürlüğü, Ankara Büyükşehir Belediyesi
- **Yüklenici:** DAI Global Belçika - CIMNE - Neti Danışmanlık Konsorsiyumu
- **Sözleşme Tarihi:** 28.07.2022
- **İş Başlama Tarihi:** 22.08.2022
- **İş Bitiş Tarihi:** 28.07.2024
- **Sözleşme Bedeli:** 2,5 M €

PROJECT INFORMATION

- **Project Name:** *Smart Ankara Sustainable Urban Mobility Plan*
- **Scope:** *Preparing SUMP for Ankara in accordance with the best EU practices and standards and to support development of Smart Bike System (SBS) for Ankara.*
- **Beneficiary:** *EGO, Ankara Metropolitan Municipality*
- **Contractor:** *DAI Global Belgium - CIMNE - Neti Consulting Consortium*
- **Contract Signature:** *28.07.2022*
- **Commencement Date:** *22.08.2022*
- **Completion Date:** *28.07.2024*
- **Project Budget:** *2,51 M €*

Proje Hakkında Bilgiler

Genel Hedef
Bireyselden sürdürülebilir, erişilebilir ve kapsayıcı modlara geçişi sağlamak

Amaç
SKUp'u Ankara'ya en iyi AB uygulamaları ve standartlarına uygun olarak hazırlamak ve Ankara için Akıllı Bisiklet Sistemi'nin (ABS) kaldırılmasını desteklemek.

Information About the Project

Overall Objective
To achieve a shift from individual to sustainable, accessible, and inclusive modes

Purpose
To prepare SUMP for Ankara in Accordance with the best EU practices and standards and to support development of Smart Bike System (SBS) for Ankara.

Projenin Beklenen Sonuçları;

- "İşlevsel kentsel alanda" sürdürülebilir hareketlilik planı hazırlama
- Kurumsal sınırların ötesinde işbirliği yapmak
- Vatandaşları ve paydaşları dahil etmek
- Mevcut ve gelecekteki performansı değerlendirmek:
- Uzun vadeli bir vizyon ve net bir uygulama planı tanımlamak
- Tüm taşıma modlarını entegre bir şekilde geliştirmek

Expected Results of the Project;

- *Plan for sustainable mobility in the "functional urban area"*
- *Cooperate across institutional boundaries*
- *Involve citizens and stakeholders*
- *Assess current and future performance*
- *Define a long-term vision and a clear implementation plan*
- *Develop all transport modes in an integrated manner*
- *Arrange for monitoring and evaluation*
- *Assure quality*



AB Gündem

Avrupa Hareketlilik Haftası 2022 Yılında da Heyecanla Kutlandı!

Avrupa Hareketlilik Haftası (AHH), bir Avrupa Komisyonu Girişimi olarak tüm dünyada sıfır karbon, daha yeşil, daha temiz, sürdürülebilir ulaşım ve sürdürülebilir şehirler yaratmak amacıyla her yıl 16-22 Eylül tarihleri arasında kutlanıyor ve her yıl sürdürülebilir hareketlilik ile ilgili belirli bir tema üzerinde odaklanıyor. 2022 yılı teması pandeminin ardından bireylerin izolasyon, kısıtlama ve sınırlamalardan sonra birbirleriyle yeniden bağ kurma arzusunu yansıtmak için seçildi. 2022 yılı Avrupa Hareketlilik Haftası "Şehrini Kucakla" teması ile oluşturuldu, 2022 yılı sloganı "Çeşitlendir ve Devam Et" olarak belirlendi.

Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu bu yıl Ankara, İzmir ve Kayseri'de hazırladığı neşeli ve 'harekete geçiren' etkinlik programı ile kentleri, insanları yeniden bir arada olmaya davet etti.

Avrupa Hareketlilik Haftası boyunca Ankara, İzmir ve Kayseri'de paneller, söyleşiler, yürüyüş turları, çocuklar ve kadınlar için bisiklet sürüş eğitimleri, halkı eğlenceli şekilde bir araya getiren yoga dersleri ve oryantiring yarışmaları yapıldı. AHH kapsamında etkinlikler sırasında daha hareketli bir yaşam için farkındalık oluşturuldu.

EU Agenda

European Mobility Week Celebrated with Excitement in 2022!

European Mobility Week (EMW), a European Commission Initiative to create zero-carbon, greener, cleaner, sustainable transport and sustainable cities around the world, is celebrated annually from September 16-22 and each year focuses on a specific theme related to sustainable mobility. The theme for 2022 was chosen in the wake of the pandemic to reflect the desire of individuals to reconnect with each other after isolation, restriction and limitations. The theme of the 2022 European Mobility Week was "Better Connections", while its slogan was "Mix & Move".

This year, the Delegation of the European Union to Türkiye invited cities and people to come together again with a cheerful and 'moving' programme of events in Ankara, İzmir and Kayseri.

During the European Mobility Week, panels, talks, walking tours, cycling training for children and women, yoga classes and orienteering competitions were organized in Ankara, İzmir and Kayseri. Awareness for a more active life was raised during the EMW activities.

Ankara'da gerçekleşen pek çok etkinliğin arasında Altındağ Belediyesi'nin "Bisikletli Hareket ile Altındağ'ı Keşfet" etkinliği dikkat çekti. Altındağ Belediyesi ile Türkiye Belediyeler Birliği Avrupa Haraketlilik Haftası tanıtım toplantısı, Başkent Millet Bahçesi'nde gerçekleştirildi.

Toplantının açılış konuşmalarını Dışişleri Bakan Yardımcısı Avrupa Birliği Başkanı Büyükelçi Faruk Kaymakcı, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Nikolaus Meyer-Landrut, Türkiye Belediyeler Birliği Genel Sekreteri Dr. Hayri Baraçlı, Ankara Valisi Vasip Şahin ve Altındağ Belediye Başkanı Doç. Dr. Asım Balcı yaptılar.

Karbon sıfır hedeflerine ulaşmak, toplu taşıma ve temiz, akıllı ulaşım çözümleri lehine farkındalık oluşturmak için Ankara'da 18 Eylül Pazar günü, "Otomobilsiz Pazar Günü" etkinliği düzenlendi. Etkinlik Aşkabat Caddesi'nde (Bahçelievler 7. Cadde) yapıldı. Ankara'da, aynı gün Bahçelievler 7. Cadde trafiğe kapatıldı ve "Büyük Ankara Bisiklet Turu" gerçekleştirildi.

İklim hedeflerine uyum, dijitalleşme, esneklik gibi başlıkları odağına alan İzmir, Avrupa Hareketlilik Haftasını 'hareketli' bir program ile kutladı. İzmir'de "Otomobilsiz Kent Günü" etkinliği gerçekleştirildi. Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Nikolaus Meyer-Landrut, İzmir'de düzenlenen Otomobilsiz Kent Günü'ne katılım gösterdi. Aynı gün SKUp İzmir Projesi'nin açılış etkinliği yapıldı. İzmir'in Avrupa Birliği hibesi ile yürüttüğü iklim ve enerji politikalarını ilgilendiren 4 projesi bir Açıkhava Televizyon programı ile ekranlara geldi.

Avrupa Hareketlilik Haftası kapsamında Türk şehirlerinde hareketliliğin karbondan arındırılmasını tartışan bir dizi çalıştayın ilki İzmir'de gerçekleştirildi. Bu kapsamda 23 Eylül Cuma günü Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Nikolaus Meyer-Landrut, Dünya Bankası tarafından düzenlenen 'Şehir Limanları ve Denizde Karbonsuzlaştırma' çalıştayında açılış konuşması gerçekleştirdi.

Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Nikolaus Meyler-Landrut, Avrupa Hareketlilik Haftası kapsamında Kayseri Büyükşehir Belediyesini de ziyaret etti. Büyükelçi ve beraberindeki heyet Kayseri Büyükşehir Belediyesi'nden toplu ulaşımın en güzel alternatiflerinden ve Avrupa Hareketlilik Haftası temasına uygun olarak giydirilen tramvayı kullanarak Cumhuriyet Meydanı'na ulaşım sağladılar.

Avrupa Komisyonu'nun 2002 yılından bu yana düzenlediği Avrupa Hareketlilik Haftası kentleri ve belediyeleri sürdürülebilir ulaşım tedbirleri almaya ve desteklemeye yönlendiriyor. Bu yıl, Türkiye'de 204 farklı lokasyonda etkinlik düzenlenirken, Türkiye ile toplamda 41 ülkeden 2217 farklı şehir ve kasaba Avrupa Hareketlilik Haftası için kayıt yaptırdı. Tüm katılımcılar tarafından sisteme 494 yeni hareketlilik etkinliği girildi. Türkiye bu önemli haftayı yüksek katılımla kutlamasıyla diğer aday ülkeler arasında özel bir yere sahip.

Among the many events organized in Ankara, Altındağ Municipality's "Discover Altındağ with Bicycle Movement" event attracted great attention. Altındağ Municipality and Union of Municipalities of Türkiye European Mobility Week promotion meeting was held in Başkent People's Garden.

The opening speeches of the meeting were delivered by Ambassador Faruk Kaymakcı, Deputy Minister of Foreign Affairs and Director for EU Affairs; Ambassador Nikolaus Meyer-Landrut, Head of the Delegation of the European Union to Türkiye; Hayri Baraçlı, PhD, Secretary General of the Union of Municipalities of Türkiye; Vasip Şahin, Governor of Ankara, and Assoc. Prof. Asım Balcı, Altındağ Mayor.

A "Car-Free Sunday" event was organized in Ankara on Sunday, September 18 to reach carbon zero targets and raise awareness in favour of public transport and clean, smart transport solutions. The event was held on Aşkabat Street (Bahçelievler 7. Cadde). In Ankara, on the same day, Bahçelievler 7. Cadde was closed to traffic and the "Great Ankara Bicycle Tour" was organized.

Focusing on topics such as adaptation to climate targets, digitalization, and resilience, İzmir celebrated the European Mobility Week with a 'mobile' program. The city hosted the "Car-Free City Day" event. Ambassador Nikolaus Meyer-Landrut, Head of the Delegation of the European Union to Türkiye, participated in the Car-Free City Day organized in İzmir. On the same day, the opening event of the SUMP İzmir Project was held. İzmir's 4 projects related to climate and energy policies carried out with the European Union grant were presented on the screens with an Open-Air Television program.

As part of the European Mobility Week, the first in a series of workshops discussing decarbonizing mobility in Turkish cities was held in İzmir. In this context, Ambassador Nikolaus Meyer-Landrut, Head of the Delegation of the European Union to Türkiye, delivered a keynote speech at the 'City Ports and Decarbonization at Sea' workshop organized by the World Bank on Friday, September 23.

Meyer-Landrut also paid a visit to the Kayseri Metropolitan Municipality as part of the European Mobility Week. The Ambassador and the accompanying delegation used the tram, one of the most beautiful alternatives of public transport from Kayseri Metropolitan Municipality and decorated to match the theme of the European Mobility Week, to reach Cumhuriyet Square.

European Mobility Week, organized by the European Commission since 2002, encourages cities and municipalities to adopt and promote sustainable transport measures. This year, events were organized in 204 different locations in Türkiye, while 2217 different cities and towns from 41 countries registered for the European Mobility Week. 494 new mobility events were entered into the system by all participants. Türkiye has a special place among other candidate countries in terms of the high level of participation in the events.

USOP da Avrupa Hareketlilik Haftası Kutlamalarına Katıldı!

Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı (USOP) altında uygulanmaya başlanan "Şehirlerde Sürdürülebilir Hareketliliğe AB Desteği Projesi" kapsamında Avrupa Hareketlilik Haftası (AHH) Resepsiyonu Türkiye Belediyeler Birliği'nin (TBB) ev sahipliğinde üst düzey yetkililerin ve AB Büyükelçilerinin katılımıyla gerçekleşti. TBB ve Gaziantep Büyükşehir Belediye Başkanı Fatma Şahin, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Nikolaus Meyer-Landrut, Cumhurbaşkanlığı Yerel Yönetim Politikaları Kurulu Başkan Vekili Prof. Dr. Şükrü Karatepe ve Dışişleri Bakan Yardımcısı ve AB Başkanı Büyükelçi Faruk Kaymakcı açılış konuşmalarını yaptılar. Etkinliğe Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Avrupa Birliği Yatırımları Dairesi Başkanı ve IPA Direktörü Dr. Tijen İğci ve dairemizin personeli de iştirak etti.

Avrupa Hareketlilik Haftası (AHH) Resepsiyonu açılış konuşmalarıyla başladı. Sürdürülebilir kentsel hareketliliğin önemine değinen konuşmacılar, AHH 2022 temasında yer alan #ŞehriniKucakla mottosunun öneminin altını çizdiler. Sürdürülebilir, kapsayıcı, herkes tarafından erişilebilir, daha temiz, daha yeşil ve daha düşük emisyonlu ulaşım ile iklim değişikliğinin olumsuz etkisinin azaltacağını belirttiler. Konuşmacılar daha çok toplu ulaşımın kullanılması, daha fazla yürüyüşün ve bisiklete binmenin faydasını anlattılar. Bu çerçevede Türkiye'de belediyeler tarafından AHH kapsamında yapılan etkinliklerden övgüyle bahsettiler.

Resepsiyon öncesindeki son bölümde sürdürülebilir kentsel hareketlilik uzmanı Dr. Susanne Böhler-Baedeker "Sürdürülebilir Hareketlilik" konusunun çevresel, sosyal ve ekonomik etkisini üzerine konuştu. Sürdürülebilir hareketlilik danışmanı Mateo Gomez Jattin ise "Şehrini Hareketlendir" girişimini anlatarak Ankara Büyükşehir Belediyesinin bu harekete katıldığını ifade etti.

USOP also participates in the European Mobility Week Celebrations!

The European Mobility Week (EMW) Reception was hosted by the Union of Municipalities of Türkiye (TBB) with the participation of senior officials and EU Ambassadors as part of the "EU Support for Promoting Sustainable Urban Mobility in Turkish Cities" implemented under the Sectoral Operational Programme for Transport (USOP). Opening speeches were delivered by Fatma Şahin, TBB President and Mayor of Gaziantep Metropolitan Municipality; Ambassador Nikolaus Meyer-Landrut, Head of the Delegation of the European Union to Türkiye; Prof. Şükrü Karatepe, Deputy Chairman of the Local Government Policies Board of the Presidency of the Republic of Türkiye, and Ambassador Faruk Kaymakcı, Deputy Minister of Foreign Affairs and Director for EU Affairs. Tijen İğci, PhD, Head of European Union Investments Department and IPA Director of the Ministry of Transport and Infrastructure, and the staff of our department also attended the event.

The European Mobility Week (EMW) Reception started with opening speeches. Speakers emphasized the importance of sustainable urban mobility and underlined the significance of the #BetterConnections motto in the theme of EMW 2022. They indicated that sustainable, inclusive, accessible to all, cleaner, greener and lower emission transport will reduce the negative impact of climate change. Speakers talked about the benefits of using more public transport, walking and cycling more. In this context, they praised the activities carried out by municipalities in Türkiye within the scope of EMW.

In the last session before the reception, Susanne Böhler-Baedeker, PhD, expert on sustainable urban mobility, provided information the environmental, social and economic impact of "Sustainable Mobility". Mateo Gomez Jattin, sustainable mobility consultant, explained the "Mobilize Your City" initiative and stated that Ankara Metropolitan Municipality has joined this movement.





2002 yılında ilk kez kutlanan Avrupa Hareketlilik Haftası'nın etkisi hem Avrupa'da hem de tüm dünyada giderek artıyor. Hafta kapsamında belediyeler; hareketlilik yönetimi, erişilebilirlik, yeni veya iyileştirilmiş bisiklet altyapısı tesislerine odaklanan projeler gerçekleştiriyorlar. 22 Eylül tarihinde de Hareketlilik Haftası Arabasız Gün (Car-Free Day) etkinliği ile sona eriyor.

Ülkemizde Avrupa Hareketlilik Haftası'nın ulusal koordinasyon görevini Türkiye Belediyeler Birliği yürütüyor. Belediyeler ve vatandaşlar haftaya ilişkin daha detaylı bilgiyi www.hareketlilik.tbb.gov.tr web sitesinden edinebiliyor. Sitede Avrupa Hareketlilik Haftası teması çerçevesinde gerçekleştirilen etkinlikler, yönlendirmeler, ödüller ve anahtar bilgiler yer alıyor. Hareketlilik Haftası sosyal medyada da yoğun katılımla kutlanıyor. Yaya ve bisikletli ulaşıma teşvik etmek ve farkındalık yaratmak için 16-22 Eylül arasında yapılan faaliyetler sosyal medya üzerinden #HareketlilikHaftası, #MobilityWeek, #TBB etiketleriyle paylaşılıyor.

USOP olarak özellikle geçtiğimiz son iki yıldır #USOP Yollarda mobil tanıtım kampanyamız çerçevesinde Avrupa Hareketlilik Haftası'na büyük önem ve destek vermekteyiz.

Celebrated for the first time in 2002, European Mobility Week is growing in influence both in Europe and around the world. As part of the week, municipalities are implementing projects focusing on mobility management, accessibility, new or improved bicycle infrastructure facilities. On September 22, Mobility Week ends with the Car-Free Day event.

The Union of Municipalities of Türkiye carries out the national coordination of the European Mobility Week in the country. Municipalities and citizens can get more detailed information about the week from the websitewww. hareketlilik.tbb.gov.tr. The site includes events, directions, awards and key information on the theme of European Mobility Week. The Mobility Week is also celebrated on social media. Activities carried out between September 16-22 to promote pedestrian and bicycle transport and raise awareness are shared on social media with the hashtags #HareketlilikHaftası, #MobilityWeek and #TBB.

As USOP, we have been giving great importance and support to the European Mobility Week, especially in the last two years within the framework of our #USOPontheway mobile publicity campaign.



Teknoloji

Dünyada ulaştırma sektörüyle ilgili yenilikçi yaklaşımlara her gün yenisi ekleniyor, şirketler yeni ürünlerini yeni çağın gereklerine göre şekillendiriyor. Bu sayımızda okurlarımızla yeni dünyanın yeni çalışmalarını paylaşıyoruz.

ENERJİ HASAT EDEN TREN RAYLARI

Bazı şirketler, standart tren rayı yastıklarını mekanik gerilimi toplayan ve elektrik enerjisine dönüştüren piezoelektrik elemanlar kullanan enerji toplama yastıklarıyla değiştirmek için çalışıyor. Sürdürülebilirlik konusunun tüm dünyada çalışıldığı düşünülünce yeni enerji yollarının ulaştırma alanında tartışılması da daha çok anlam kazanıyor.

GİYİLEBİLİR BİLETLER

İster yolcuların cihazlarındaki e-biletler, ister dijital seyahat kartları olsun, kağıtsız biletler geleneksel biletlere karşı yaygın ve sürdürülebilir bir alternatif olarak tüm dünyada kullanılıyor. Kağıtsız biletin geleceğinde ise artık giyilebilir olması var! Saat ya da güneş gözlüğüne iliştirilen biletler, cildin altına yerleştirilen elektronik yamalar biletlemede yeni trend.

ROBOTLARLA YÜRÜTÜLEN OPERASYONLAR

Otonom demiryolu robotları oluşturmak için araştırma ve geliştirme çalışmaları tüm dünyanın gündeminde. Bu yeni teknolojinin izlerini filmlerde, romanlarda da görüyoruz. Bu makineler, özellikle insanların hareket eden trenlerle etkileşime girmesini gerektiren tehlikeli demiryolu operasyonlarını gerçekleştirmek için tasarlanıyor. Belki bugün değil ama yakın gelecekte operasyonlar, tehlike arz edebilecek operasyonlar ve yenileme çalışmalarında insandan çok robotları görebiliriz!

Technology

The number of innovative approaches in the transport sector increase by the day, and companies are shaping their new products according to the requirements of the new era. In this issue, we share with our readers the new works of the new world.

RAILS HARVESTING ENERGY

Some companies are working to replace standard train track pads with energy harvesting pads that use piezoelectric elements that collect mechanical stress and convert it into electrical energy. Considering that sustainability is being studied all over the world, the discussion of new energy pathways in the field of transport makes even more sense.

WEARABLE TICKETS

Whether e-tickets on passengers' devices or digital travel cards, paperless tickets are widely used around the world as a sustainable alternative to traditional tickets. The future of paperless ticketing is now wearable! Tickets attached to watches or sunglasses and electronic patches placed under the skin are the new trend in ticketing.

ROBOTIC OPERATIONS

Research and development to create autonomous railroad robots is on the agenda all over the world. We also see traces of this new technology in movies and novels. These machines are specifically designed to perform dangerous rail operations that require people to interact with moving trains. Maybe not today, but in the near future we may see more robots than humans engaged in operations, hazardous operations and renovations!



Follow us from our social media accounts and website!

ulastirmausop @UlastirmaUSOP

/Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı

ipa.uab.gov.tr















USOP Haber'in eski sayılarına sitemizden ulaşabilirsiniz!

You may reach previous issues of USOP News from our website!



Bu yayın Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti'nin mali desteğiyle hazırlanmıştır.
Bu yayının içeriğinden sadece International Consulting Expertise (ICE) sorumludur ve hiçbir şekilde Avrupa Birliği veya Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'nın görüşlerini yansıttığı şeklinde yorumlanamaz.

This publication was produced with the financial support of the European Union and Republic of Türkiye. Its contents are the sole responsibility of International Consulting Expertise (ICE) and do not necessarily reflect the views of the European Union and Ministry of Transport and Infrastructure.

Önceki sayılarımıza ve e-bültenlerimize sitemizden ulaşabilirsiniz.
You can access the previous issues of our magazine and newsletters via our website.

ipa.uab.gov.tr

You can follow us on our social media channels.
Sosyal medyadan bizleri takip edebilirsiniz.

ulastirmausop @UlastirmaUSOP /Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı ipa.uab.gov.tr